

EcoQuip 2™ EQp Système de sablage avec eau vaporisée

3A5038K

FR

***Système de sablage avec eau vaporisée pour le décapage de revêtements
et la préparation de surface.***

Pour un usage professionnel uniquement.

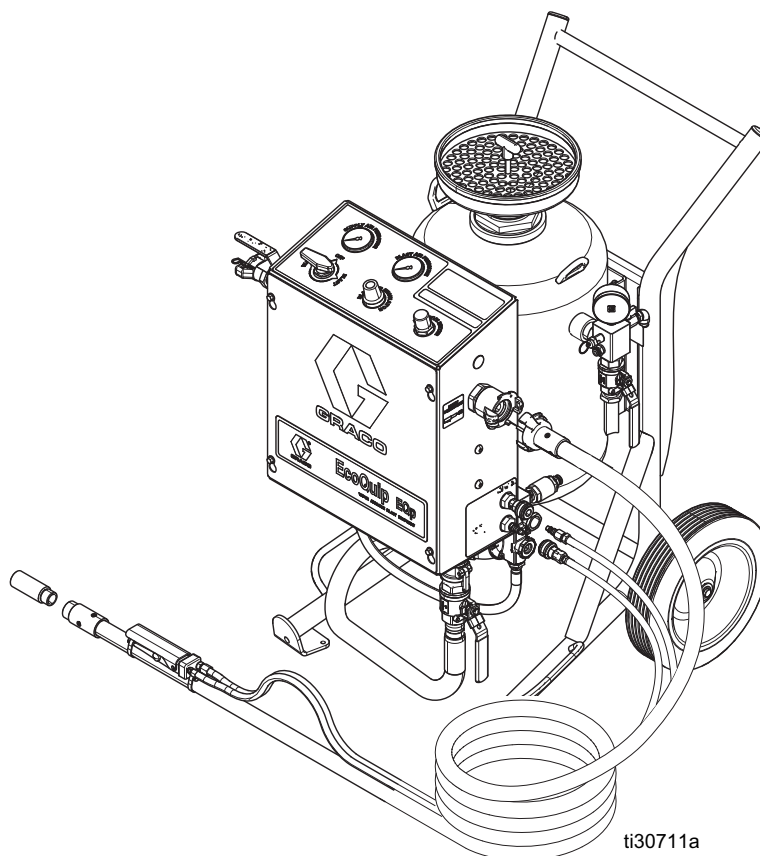
Pression de service maximale 10,3 bar : (150 psi, 1,03 MPa)

Consulter la page 3 pour connaître les informations relatives aux modèles et aux homologations.



Instructions de sécurité importantes

Lire tous les avertissements et toutes les instructions de ce manuel, ainsi que dans tous les manuels connexes.
Conservez ces consignes.



ti30711a

C E **Ex** II 2G Ex h T3 Gb X

Table des matières

Modèles	3	Dépannage	25
Manuels connexes	3	Réparations	31
Avertissements	4	Remplacement du tuyau blindé	31
Identification des composants	7	Mise en place du tuyau blindé	31
Procédure de décompression	8	Débris dans le parcours du produit.	32
Mise à la terre	8	Pièces	34
Fonctionnement	9	EQp	34
Levage du système	9	Boîtier	37
Projection sur des surfaces plus hautes	9	Tuyaux de sablage	42
Raccordement de l'alimentation en eau	10	Kits et accessoires	43
Contrôle du tuyau blindé	11	Tuyaux de sablage avec tuyau	
Raccordement du tuyau de sablage		de commande	43
et du flexible d'air	11	Tuyaux de sablage sans tuyau	
Mise en place de l'équipement	13	de commande	43
Réglage de la vanne de dosage		Tuyaux de commande de sablage	43
du produit abrasif	15	Buses	43
Guides d'application générale	16	Pièces de rechange	44
Utilisation de la fonction de lavage	18	Accessoires	45
Utilisation de l'inhibiteur de rouille	18	Schéma de la tuyauterie	46
Remplissez de nouveau le réservoir		Légende du schéma de la tuyauterie	47
avec du produit abrasif	19	Dimensions	48
Veille	19	Caractéristiques techniques	49
Arrêt	20	Proposition 65 de Californie	49
Vidange du réservoir	20	Garantie standard de Graco	50
Préparation de l'équipement pour l'hiver	24		

Modèles

Systèmes de projection de vapeur EcoQuip 2		
Réf.	Description	Homologations
278860	Système nu EcoQuip 2 EQp	  II 2G Ex h T3 Gb X
278861	Système EcoQuip 2 EQp, tuyau de sablage de 0,5 po., buse n° 5	  II 2G Ex h T3 Gb X
278862	Système EcoQuip 2 EQp, tuyau de sablage de 1 po., buse n° 6	  II 2G Ex h T3 Gb X

Manuels connexes

Manuel rédigé en anglais	Description
309474	Régulateur de la pression d'eau
3A5403	Kit de réservoir d'eau
3A5023	Pompe 15:1 en acier inoxydable

Avertissements

Les avertissements présentés dans ce chapitre concernent à la mise en place, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de l'équipement. Le point d'exclamation indique un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques spécifiques associés à la procédure en cours. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel ou sur des étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces Avertissements. Les symboles de danger et des avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

 AVERTISSEMENT	
 	CONDITIONS SPÉCIALES POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ Mettre à la terre tous les appareils présents dans la zone de travail. Voir Mise à la terre.
  	RISQUES LIÉS À LA POUSSIÈRE ET AUX DÉBRIS L'utilisation de cette machine peut produire des poussières potentiellement nocives ou des substances toxiques provenant du produit abrasif utilisé, des revêtements décapés et de l'objet de base que l'on décape. - Ne doit être utilisé que par des utilisateurs hautement qualifiés connaissant parfaitement les règles de sécurité et d'hygiène industrielle gouvernementales applicables. - Utiliser l'équipement uniquement dans des endroits bien aérés. - Porter un masque respiratoire correctement ajusté, testé et homologué par l'État pour les environnements poussiéreux. - Suivre les décrets et/ou réglementations locales concernant la mise au rebut des substances et débris toxiques.
 	RISQUES LIÉS AUX ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION Du fluide s'échappant de l'équipement, ou provenant de fuites ou d'éléments endommagés, peut être projeté dans les yeux ou sur la peau et provoquer de graves blessures. - Suivre la Procédure de décompression lors de l'arrêt de la pulvérisation/distribution et avant de nettoyer ou de vérifier l'équipement ou d'effectuer un entretien dessus. - Serrer tous les raccords de fluide avant de faire fonctionner l'équipement. - Vérifier quotidiennement les flexibles, les tuyaux et les accouplements. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.



AVERTISSEMENT



RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

La mauvaise utilisation de l'équipement peut provoquer des blessures graves voire mortelles.

- Ne pas utiliser l'unité en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- Ne pas dépasser la pression de service ou la température maximales spécifiées pour le composant le plus sensible du système. Voir **Caractéristiques techniques** dans tous les manuels des équipements.
- Ne pas utiliser l'équipement sans les colliers pour tuyau et goupilles de manchon de raccordement présents sur tous les raccords des flexibles d'air et de sablage.
- Ne pas projeter sur des objets instables. La grande quantité de fluide éjecté par la buse peut théoriquement déplacer des objets lourds.
- Ne dépasser pas la charge nominale des pitons d'élévation.
- Ne pas utiliser l'équipement et ne montez pas sur un support instable. Garder en permanence les pieds au sol et maintenir votre équilibre.
- Utiliser des fluides et des solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Voir **Caractéristiques techniques** dans tous les manuels des équipements. Lire les avertissements du fabricant de fluides et solvants. Pour obtenir des informations détaillées sur le produit utilisé, demander les fiches de données de sécurité (FDS) au distributeur ou au revendeur.
- Ne jamais utiliser de trichloroéthane 1, 1, 1, de chlorure de méthylène ni d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés ou des fluides contenant de tels solvants dans un équipement en aluminium sous pression. Une telle utilisation risque de provoquer une réaction chimique, voire une explosion.
- Ne pas quitter la zone de travail tant que l'équipement est sous tension ou sous pression.
- Arrêter tous les équipements et suivre la **Procédure de décompression** lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Vérifier l'équipement quotidiennement. Réparer ou remplacer immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées en utilisant uniquement des pièces d'origine.
- Ne jamais altérer ou modifier l'équipement. Les modifications ou les altérations apportées risquent d'invalider les homologations et de créer des risques relatifs à la sécurité.
- S'assurer que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.
- Utiliser l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.
- Maintenir les flexibles et les câbles à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Éviter de tordre ou de plier excessivement les tuyaux. Ne pas les utiliser pour tirer l'équipement.
- Tenir les enfants et les animaux à l'écart de la zone de travail.
- Respecter toutes les réglementations applicables en matière de sécurité.



RISQUE DE BRÛLURE

Les surfaces de l'équipement et le produit chauffé peuvent devenir brûlants lorsque l'équipement est en service. Pour éviter de se brûler grièvement.

- Ne pas toucher le produit ou l'équipement lorsqu'ils sont brûlants.



AVERTISSEMENT



RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Les vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant, dans la **zone de travail** peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'empêcher tout risque d'incendie ou d'explosion :

- Utiliser l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés.
- Les matières abrasives sortant de la buse de projection peuvent générer des étincelles. En cas d'utilisation de liquides inflammables à proximité de la buse de projection ou pour le rinçage ou le nettoyage, veiller à tenir la buse de projection à au moins 6 mètres (20 pieds) des vapeurs explosives.
- Mettre à la terre tous les appareils présents dans la zone de travail. Voir les instructions de **Mise à la terre**.
- Veiller à toujours garder la zone de travail propre et exempte de débris, comme les solvants, les chiffons et l'essence.
- La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en état de marche.



RISQUES LIÉS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT

Les pièces en mouvement risquent de pincer, de couper ou d'amputer les doigts et d'autres parties du corps.

- Se tenir à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne pas faire fonctionner l'équipement si des supports de buse ou des couvercles ont été enlevés.
- Un équipement sous pression peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, **Procédure de décompression** et débrancher toutes les sources d'alimentation électrique.



ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Dans la zone de travail, porter un équipement de protection approprié afin de réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive) ou par brûlure ou inhalation de fumées toxiques. L'équipement de protection comprend notamment :

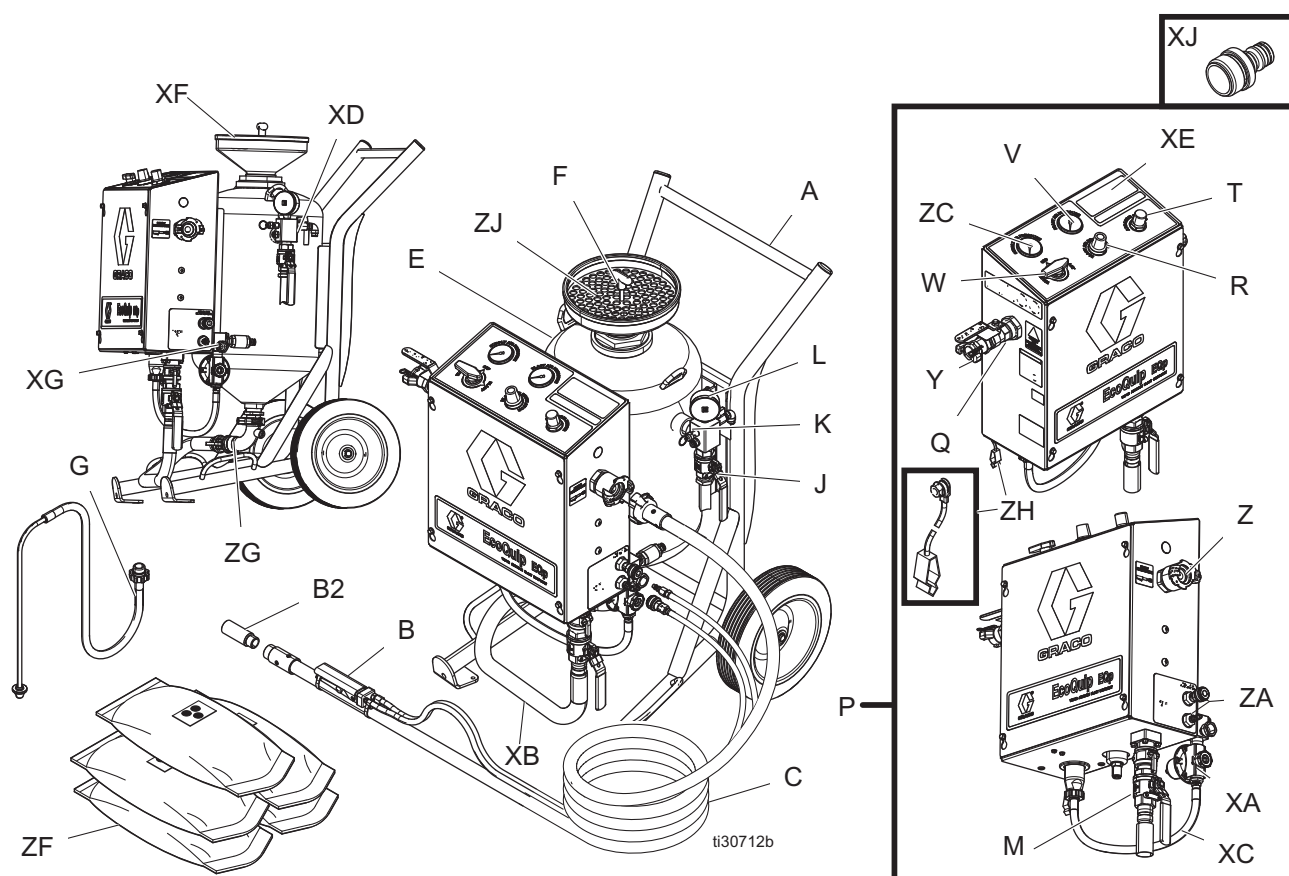
- Des lunettes de protection et une protection auditive
- Des vêtements protecteurs, des chaussures et des gants
- Un masque respiratoire ayant subi un test d'ajustement et homologué par les autorités pour les environnements poussiéreux



RISQUES LIÉS AU RECUL

La buse de projection peut avoir une force de recul assez importante lorsqu'elle est actionnée. Si vous n'avez pas un bon appui au sol, vous pourriez tomber et vous blesser grièvement.

Identification des composants



Réf.	Description
A	Châssis
B	Interrupteur de commande de la projection
B2	Buse de projection
C	Tuyau de sablage
E	Réservoir
F	Poignée du pop-up
G	Flexible de siphon
J	Vanne de vidange du réservoir
K	Vanne de décompression
L	Manomètre du réservoir
M	Vanne à bille du produit abrasif
P	Boîtier de commande
Q	Vanne d'arrivée d'air
R	Régulateur de pression de la projection
T	Vanne de dosage du produit abrasif
V	Manomètre de projection
W	Vanne de sélection

Réf.	Description
Y	Raccord de l'arrivée d'air
Z	Raccord du tuyau de sablage
ZA	Raccord des commandes pneumatiques
ZC	Manomètre de l'air alimenté
ZF	Matière abrasive
ZG	Collecteur de sortie du réservoir
ZH	Câble de mise à la terre et clamp
ZJ	Joint pour pop-up
XA	Régulateur de pression d'admission d'eau
XB	Tuyau de produit abrasif
XC	Tuyau d'entrée de la pompe
XD	Vanne de remplissage/rinçage
XE	Guide de démarrage rapide
XF	Trémie du réservoir
XG	Raccord du tuyau d'arrosage
XJ	Adaptateur de tuyau d'arrosage

Procédure de décompression

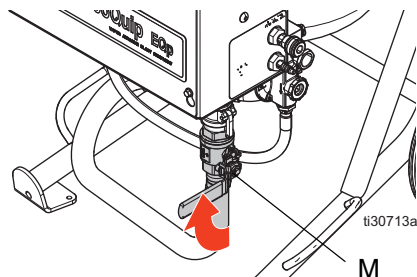


Appliquer la procédure de décompression chaque fois que l'on voit ce symbole.

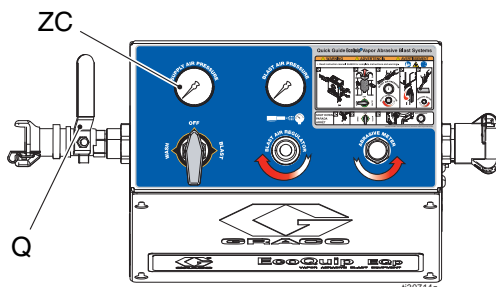


Cet équipement reste sous pression tant que la pression n'a pas été relâchée manuellement. Pour prévenir des blessures graves, comme des éclaboussures de produit, provoquées par du fluide sous pression, appliquer la Procédure de décompression comme requis.

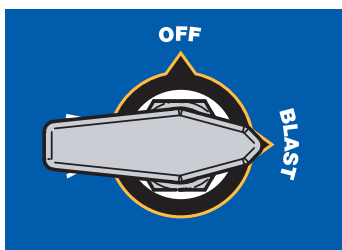
1. Fermer la vanne à bille (M) du produit abrasif.



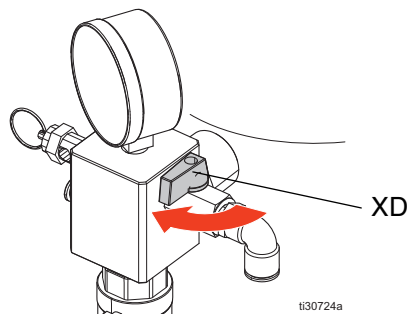
2. Fermer la vanne d'admission d'air du compresseur, puis éteindre le compresseur.
3. S'assurer que le manomètre d'alimentation (ZC) indique 0, puis fermer la vanne d'alimentation en air (Q).



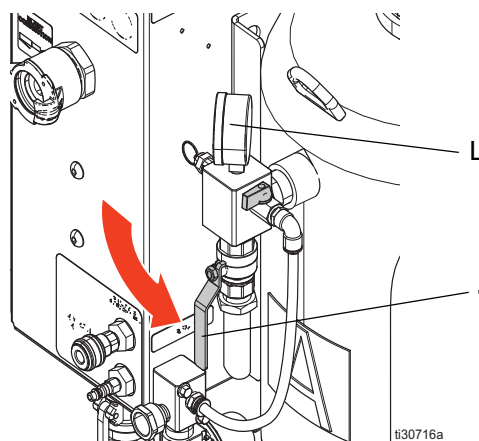
4. Débrancher le tuyau d'arrivée d'air.
5. Tourner la vanne de sélection (W) sur BLAST (Arrêt).



6. Fermer la vanne de remplissage/rinçage (XD) et débrancher l'alimentation en eau sous pression.



7. Ouvrir la vanne de vidange (J) du réservoir jusqu'à ce que le manomètre (L) du réservoir affiche 0 psi.



Mise à la terre



L'équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelles d'électricité statique. Les étincelles d'électricité statique peuvent mettre le feu aux vapeurs ou les faire exploser. La mise à la terre fournit un fil d'échappement pour le courant électrique.

Systèmes : Utiliser le câble de mise à la terre et le clamp fournis (237686).

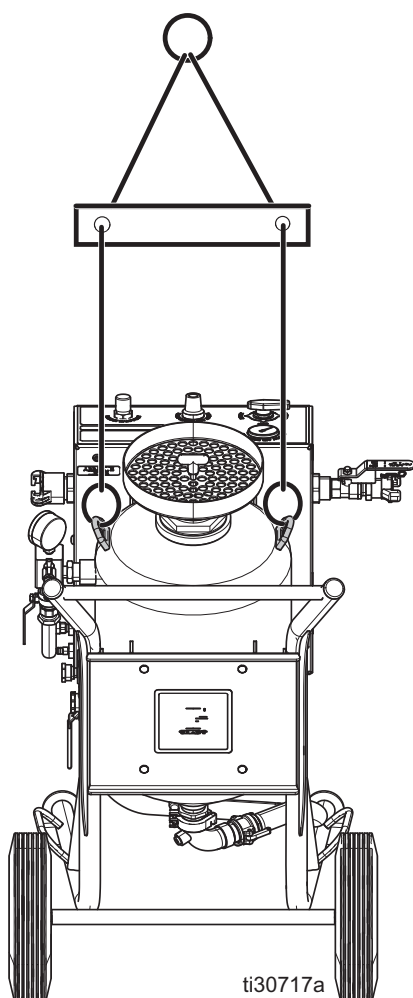
Flexibles à air et à fluide : Utiliser uniquement des tuyaux de sablage Graco d'origine d'une longueur totale de maximum 45 m (150 pi.) pour assurer la continuité de la mise à la terre. Vérifier la résistance électrique des tuyaux de sablage. Si la résistance totale de la mise à la terre dépasse les 29 MΩ, immédiatement remplacer le tuyau de sablage.

Compresseur d'air : Observez les recommandations du fabricant.

Fonctionnement

Levage du système

- Soulever le système à l'aide d'un appareil de levage adapté au poids du système (consulter la section **Caractéristiques techniques**, page 49).
- Ne pas soulever le système par la poignée.
- Utiliser les œillets de levage montrés ci-dessous pour lever le système.

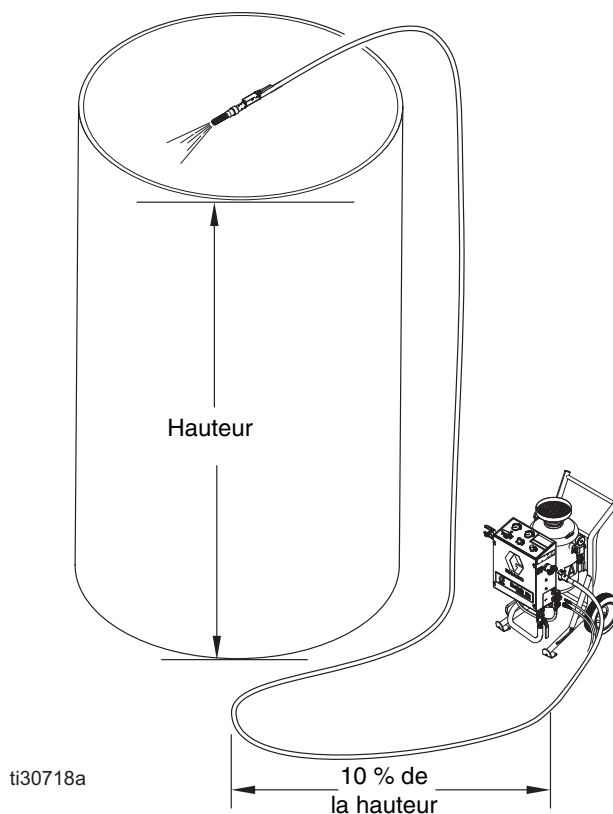


Projection sur des surfaces plus hautes

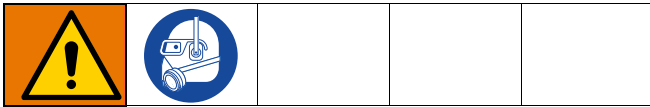
AVIS

Lorsque vous devez faire des projections sur une surface plus haute que l'équipement, veillez à ce que la longueur du tuyau de sablage sur le sol soit égale à 10-20 % de la hauteur. Le tuyau sur le sol empêche que le produit abrasif non utilisé dans ce tuyau retourne dans les conduits intérieurs du boîtier de commande, ce qui pourrait endommager le régulateur principal du débit d'air lorsque l'interrupteur de projection est déverrouillé.

Par exemple : Lors d'une projection à 15 m (50 pi.) vers le haut, laisser au moins 3 m (10 pi.) de tuyau de sablage sur le sol avant de dérouler la hauteur de sablage nécessaire.



Raccordement de l'alimentation en eau

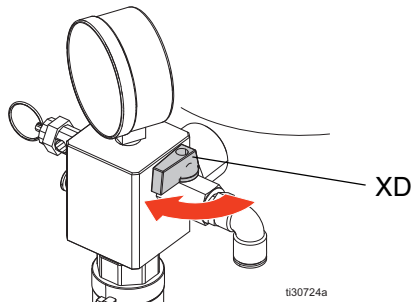


AVIS

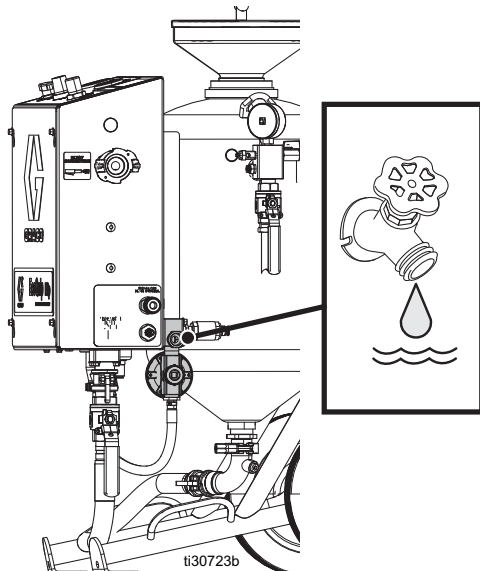
L'emballlement de la pompe peut endommager les joints de la pompe. Si la pompe commence à tourner trop vite, l'arrêter immédiatement pour éviter des dommages.

Alimentation en eau sous pression

1. Fermer la vanne de remplissage/rinçage (XD).



2. Raccorder à un tuyau d'alimentation en eau sous pression ayant un diam. int. d'au moins 19 mm (3/4 po.) au raccord d'un tuyau d'arrosage (XG).



REMARQUE : La pression maximale de l'alimentation en eau est de 6,8 bars (0,68 MPa, 100 psi). L'exigence minimum en matière de circulation est de 3,8 lpm (1 gpm).

3. Ouvrir l'admission d'eau.

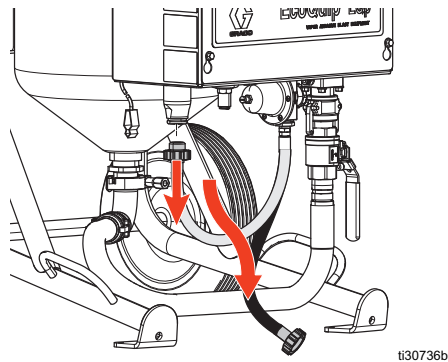
Alimentation en eau non pressurisée

REMARQUE : La vanne de remplissage/rinçage ne fonctionnera pas avec une alimentation en eau non pressurisée.

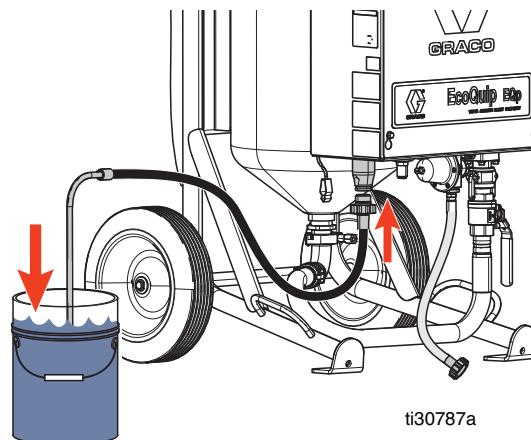
REMARQUE : Pour amorcer la pompe, tourner le sélecteur sur la position BLAST (projection).

Utilisation d'un flexible de siphon

1. Fermer la vanne de remplissage/rinçage (XD).
2. Débrancher le flexible d'entrée de la pompe à l'entrée de la pompe.



3. Raccorder le flexible de siphon à l'entrée de la pompe pour aspirer à partir d'un seau de 23 litres (5 gallons) ou d'un récipient ouvert.



Utilisation du kit de réservoir d'eau

1. Débrancher le flexible d'entrée de la pompe à l'entrée de la pompe.
2. Raccorder le raccord d'adaptateur d'entrée de la pompe fourni dans le kit de réservoir d'eau (voir Kits et Accessoires à la page) à l'entrée de la pompe et suivre les instructions du kit.

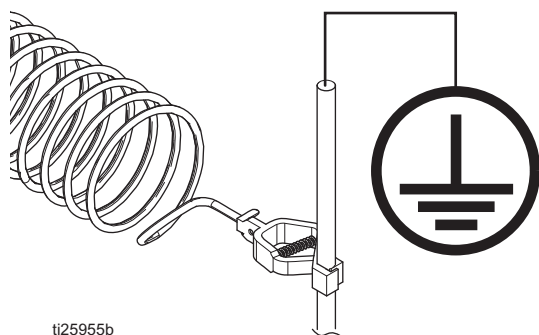
Contrôle du tuyau blindé

Inspecter le tuyau blindé mensuellement ou au début de chaque tâche. Chercher les « bulles » éventuelles dans le boîtier externe. En présence de bulles dans le tubage, remplacez le tuyau blindé (voir **Remplacement du tuyau blindé**, page 31). En cas de défaillance du tuyau blindé, munissez-vous d'un tuyau de rechange (voir **Tuyaux de sablage**, page 42).

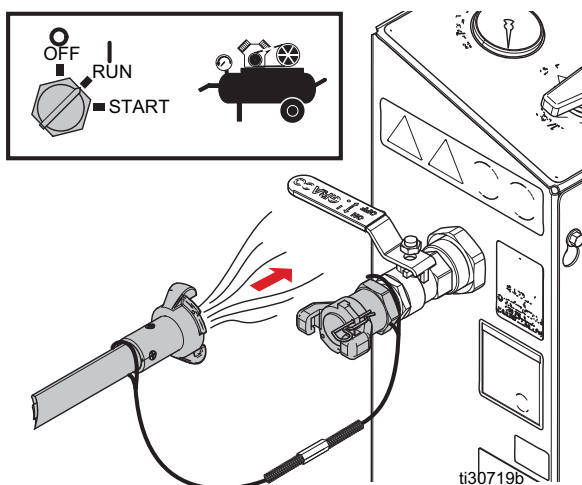
REMARQUE : Trois facteurs principaux affectent la durée de vie du tuyau blindé : l'utilisation d'un produit abrasif (grossier/tranchant), le taux élevé d'amorçage de la commande de projection et la pression (élevée) d'entrée d'air dans le système. Si vos réglages correspondent à l'un ou à plusieurs de ces facteurs, inspectez le tuyau blindé avant chaque tâche et une fois par semaine par la suite à la recherche de bulles.

Raccordement du tuyau de sablage et du flexible d'air

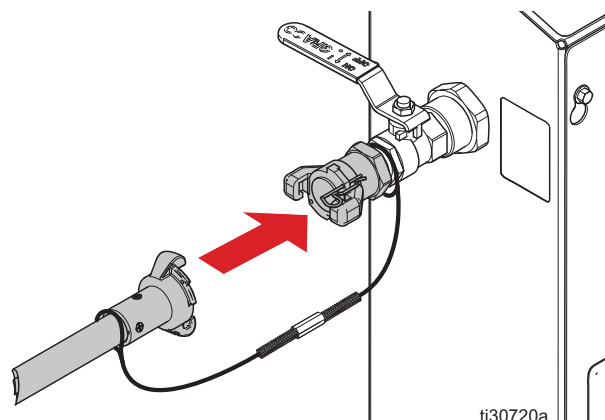
1. Brancher le clamp du câble de mise à la terre sur une véritable terre.



2. Toujours purger le tuyau d'alimentation en air avant de le brancher entre le compresseur (ou une source d'air comprimé sur place) et le panneau. Veiller à ce que toutes les saletés soient enlevées du tuyau.

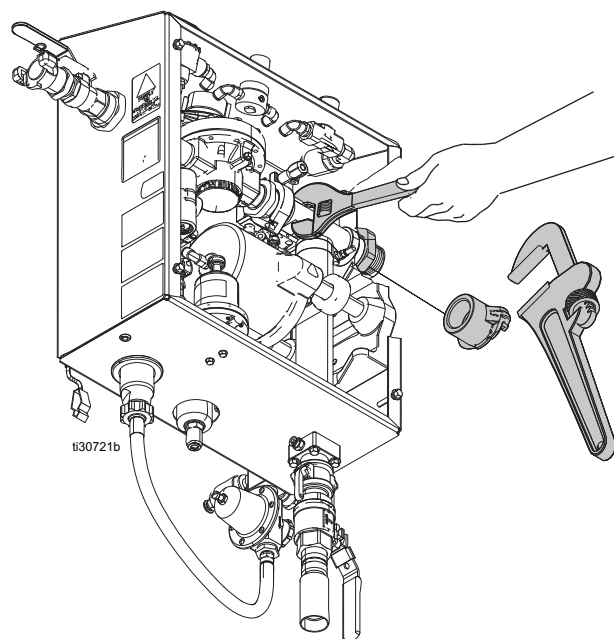


3. Brancher un tuyau d'air de taille adaptée sur l'entrée d'air et mettre les colliers pour tuyau et les goupilles de manchon de raccordement (voir **Caractéristiques techniques**, page 49).



AVIS

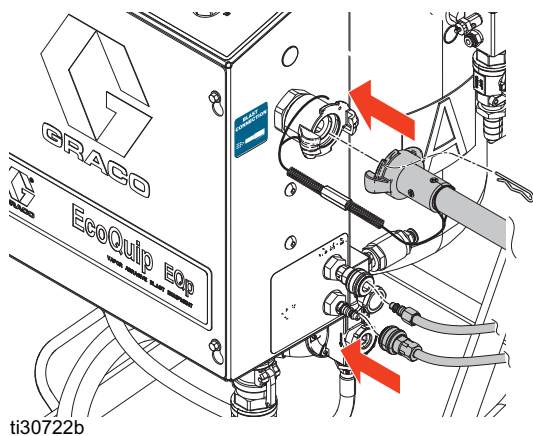
Les raccords des tuyaux sur la commande de projection peuvent être endommagés lorsque le circuit de projection peut tourner. Pour ne pas endommager ces raccords, utiliser une clé pour tenir le circuit de projection dans le boîtier pendant que l'on met les raccords filetés sur les raccords du circuit de projection.



4. Ouvrir la vanne d'alimentation en air du compresseur (10,3 bars, 1,03 MPa, 150 psi), au maximum.

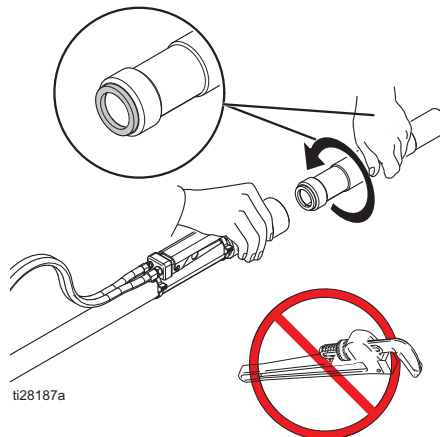
REMARQUE : Veiller à ce que l'alimentation en air réponde aux exigences en matière de débit d'air adapté (voir **Caractéristiques techniques**, page 49).

5. Raccordez le tuyau de sablage, les colliers de retenue, les tuyaux de commande et les goupilles de manchon de raccordement.



AVIS

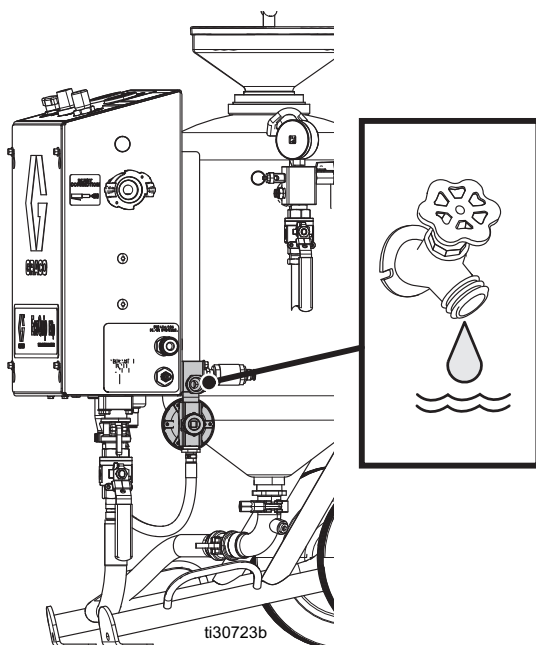
Ne pas utiliser une clé lorsque l'on met la buse. Cela pourrait endommager le joint. Pour ne pas endommager le joint, toujours serrer la buse à la main.



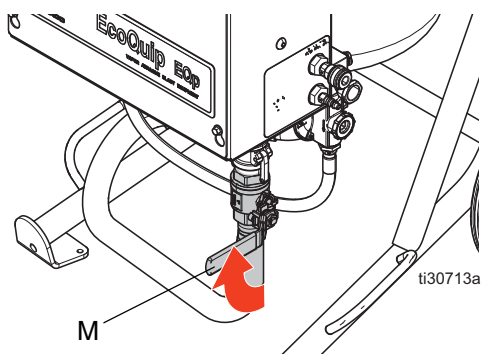
Mie en place de l'équipement



1. Brancher à une arrivée d'eau.



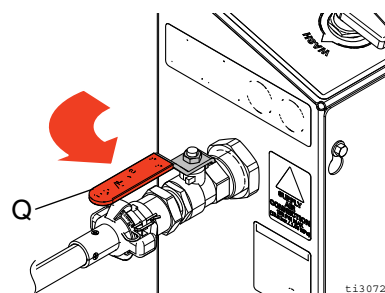
2. Fermer la vanne à bille (M) du produit abrasif.



3. Tourner le sélecteur de vanne sur OFF (Lavage).



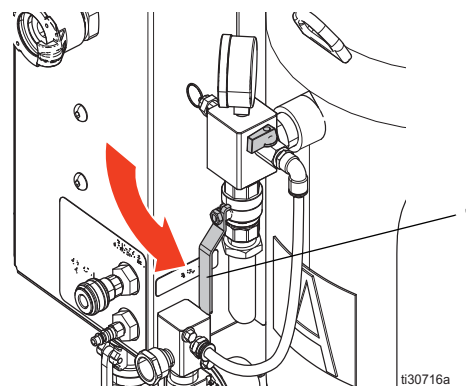
4. Ouvrir la vanne d'alimentation d'air (Q).



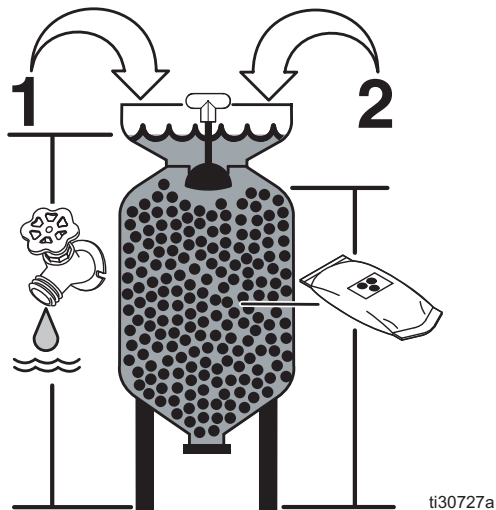
REMARQUE : En cas d'utilisation d'une arrivée d'eau non pressurisée, tourner le sélecteur sur BLAST (projection) pour amorcer la pompe.

REMARQUE : Le système ne fonctionne pas tant que la vanne d'alimentation d'air est ouverte.

5. Fermer la vanne de vidange du réservoir.
6. Remplir le réservoir d'eau. Utiliser la vanne de remplissage/rinçage ou une source externe. Ajouter un inhibiteur de rouille si nécessaire. Voir **Utilisation de l'inhibiteur de rouille**, page 18.
7. Ouvrir la vanne de vidange (J) du réservoir.



8. Ajouter le matériau abrasif (voir **Caractéristiques techniques**, page 49 pour les informations sur les contenances).



9. Fermer la vanne de vidange (J) du réservoir.
10. Ouvrir la vanne de remplissage/rinçage jusqu'à ce que l'eau arrive au-dessus du joint pour pop-up, puis tirer sur la poignée du pop-up pour mettre le réservoir sous pression.
11. Fermer la vanne de remplissage/rinçage une fois que le réservoir est sous pression.

REMARQUE : En cas d'utilisation d'une arrivée d'eau non pressurisée, remplir le réservoir d'eau quand il est en mode BLAST (projection) ou utiliser une source externe.

12. Tourner le sélecteur sur WASH (laver) jusqu'à ce que la pompe arrête son cycle pour éliminer l'air du tuyau de lavage.



13. Tourner le sélecteur sur la position BLAST (projection).

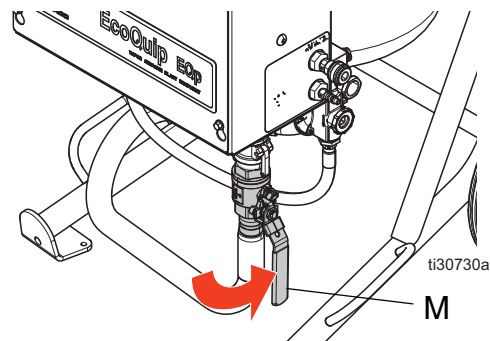


14. Ouvrir la vanne de dosage de produit abrasif de 1/4 tour.
15. Vérifier sur le manomètre du réservoir si le réservoir est bien sous pression. Si le réservoir n'est pas sous pression, tirer la poignée du pop-up pendant que la pompe tourne.

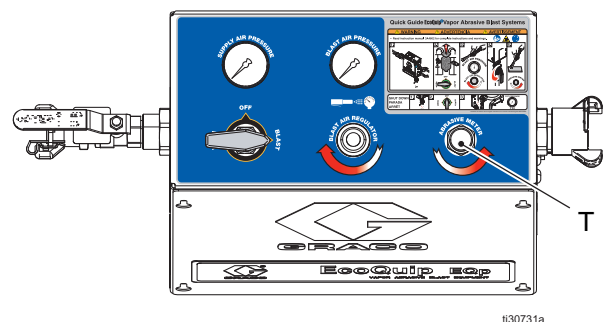


Pour éviter des blessures dues à une pulvérisation de produit mouillé depuis le réservoir, toujours exécuter une mise sous pression du réservoir avant d'ouvrir les vannes à bille de produit abrasif (M) et d'engager l'interrupteur de commande de projection (B).

16. Allumer l'interrupteur de commande de la projection et régler la pression d'air de projection sur la pression souhaitée.
17. Ouvrir la vanne à bille (M) du produit abrasif.



18. Pendant la projection, régler la vanne de dosage du produit abrasif (T) jusqu'à ce que la performance souhaitée soit atteinte.



REMARQUE : Vous devrez peut-être attendre 1 à 2 minutes avant que les matières abrasives atteignent la buse.

REMARQUE : Pour essayer, d'abord traiter un morceau de matériau similaire à celui que l'on doit traiter. Commencer le plus doucement possible, puis augmenter la puissance de projection comme nécessaire pour nettoyer sans endommager le substrat.

Réglage de la vanne de dosage du produit abrasif

La vanne de dosage du produit abrasif doit être ouverte par incréments de 1/4 de tour jusqu'à ce que la performance souhaitée soit atteinte.

Les ouvertures optimales de la vanne de dosage du produit abrasif dépendent de la combinaison entre pression de projection, tuyau de sablage et buse. Plus le débit d'air est faible, moins la vanne de dosage du produit abrasif doit être ouverte (voir le **Diagramme pression de projection contre débit d'air** à la page 17). Un tuyau de sablage de 12,7 mm (0,5 po.) est nécessaire quand le débit d'air est inférieur à 100 CFM (2,83 m³/min).

Si le tuyau de sablage crache ou connaît des à-coups, c'est qu'une quantité trop importante de produit abrasif est utilisée pour le débit d'air dans le système. Pour augmenter le débit d'air, il faut soit moins ouvrir la vanne de dosage du produit abrasif, soit utiliser une buse plus grande.

Guides d'application générale

Conseils pour choisir un tuyau de sablage et une buse

Diam. int. du tuyau de sablage	Pourquoi utiliser ce tuyau	Buse	Quand utiliser cette buse
12,7 mm (0,5 po.)	- Un compresseur inférieur à 185 CFM (5,24 m³/min) est disponible - Une régulation accrue de la buse est souhaitable - Travailler sur une petite surface ou dans un endroit étroit où il y a un débit d'air important n'est pas souhaitable	N° 3	Besoin d'augmenter les pressions de la buse avec un compresseur à faible débit d'air <70 CFM (1,98 m ³ /min)
		N° 4	Buse à fonction générale pour faible consommation d'air et travail de détail
		N° 5	Jet le plus grand obtenu avec un tuyau de sablage de 12,7 mm (0,5 po.)
25,4 mm (1,0 po.)	- Un compresseur de 185 CFM (5,24 m³/min) ou plus est disponible - Les surfaces importantes doivent être nettoyées 30 m (100 pi.) ou 45 m (150 pi.) de tuyau de sablage doivent être utilisés	N° 5	Buse d'application générale autorisant d'augmenter la pression de la buse avec un compresseur de 185 CFM (5,24 m ³ /min)
		#6	Projection d'acier ou de béton avec un revêtement facile à éliminer, ou projection de bois avec un compresseur de 185 CFM (5,24 m ³ /min)
		N° 7	Projection de grandes surfaces de béton, brique ou bois à faible pression avec un compresseur de 185 CFM (5,24 m ³ /min)
		N° 8	Projection de grandes surfaces de béton, brique ou bois à des pressions faibles avec un compresseur plus puissant

Diagramme pression de projection contre débit d'air

TABLEAU 1 : Tuyau de sablage avec diam. int. de 12,7 mm (1/2 po.)			
Utilisation du collecteur de circuit de projection faible débit 17R853			
Manomètre	Buse		
Pression de projection	N° 3 CFM (m³/min)	N° 4 CFM (m³/min)	N° 5 CFM (m³/min)
0,20 MPa (2,0 bars, 30 psi)			44 (1,2)
40 psi (2,8 bars, 0,28 MPa)		44 (1,2)	53 (1,5)
50 psi (3,5 bars, 0,35 MPa)	30 (0,85)	51 (1,4)	62 (1,8)
50 psi (4,1 bars, 0,41 MPa)	37 (1,0)	58 (1,6)	68 (1,9)
70 psi (4,8 bars, 0,48 MPa)	43 (1,2)	63 (1,8)	73 (2,1)
80 psi (5,5 bars, 0,55 MPa)	49 (1,4)	69 (2,0)	79 (2,2)
90 psi (6,2 bars, 0,62 MPa)	52 (1,5)	73 (2,1)	92 (2,6)
100 psi (6,9 bars, 0,69 MPa)	57 (1,6)	77 (2,2)	108 (3,1)
110 psi (7,6 bars, 0,76 MPa)	60 (1,7)	83 (2,4)	
120 psi (8,3 bars, 0,83 MPa)	63 (1,8)	98 (2,8)	
130 psi (9,0 bars, 0,90 MPa)	66 (1,9)	105 (3,0)	

TABLEAU 2 : Tuyau de sablage avec diam. int. de 25,4 mm (1 po.)				
Utilisation du collecteur de circuit de projection haut débit 25B051				
Manomètre	Buse			
Pression de projection	N° 5 CFM (m³/min)	N° 6 CFM (m³/min)	N° 7 CFM (m³/min)	N° 8 CFM (m³/min)
30 psi (2,0 bars, 0,20 MPa)				108 (3,1)
40 psi (2,8 bars, 0,28 MPa)			109 (3,1)	138 (3,9)
50 psi (3,5 bars, 0,35 MPa)		108 (3,1)	139 (3,9)	159 (4,5)
60 psi (4,1 bars, 0,41 MPa)		124 (3,5)	152 (4,3)	183 (5,2)
70 psi (4,8 bars, 0,48 MPa)	104 (2,9)	139 (3,9)	169 (4,8)	209 (5,9)
80 psi (5,5 bars, 0,55 MPa)	122 (3,5)	153 (4,3)	190 (5,4)	236 (6,7)
90 psi (6,2 bars, 0,62 MPa)	142 (4,0)	166 (4,7)	213 (6,0)	262 (7,4)
100 psi (6,9 bars, 0,69 MPa)	148 (4,2)	180 (5,1)	232 (6,6)	296 (8,4)
110 psi (7,6 bars, 0,76 MPa)	157 (4,4)	198 (5,6)	253 (7,2)	----
120 psi (8,3 bars, 0,83 MPa)	166 (4,7)	215 (6,1)	----	----
130 psi (9,0 bars, 0,90 MPa)	----	----	----	----

 = Combinaison tuyau et buse non recommandée pour une pression donnée.

Mode d'utilisation des tableaux 3 et 4 :

1. Détermine le débit d'air en fonction de la pression de projection, du tuyau de sablage et de la taille de la buse à partir du tableau 1 ou 2.
2. Détermine la chute de pression d'après le débit d'air en utilisant le tableau 3 ou 4.

TABLEAU 3 : Chute de pression de le manomètre de projection jusqu'à la buse avec un D.I. de 50 pi. - 1/2 po. (D.I. 15,2 m - 12,7 mm) Tuyau de sablage en fonction du débit d'air												
Débit d'air CFM (m³/min)	30 (0,84)	40 (1,12)	50 (1,4)	60 (1,70)	70 (1,98)	80 (2,27)	90 (2,55)	100 (2,83)	110 (3,11)	120 (3,39)	130 (3,68)	140 (3,95)
Chute de pression psi (bar)	3 (0,207)	5 (0,345)	7 (0,483)	10 (0,689)	13 (0,896)	17 (1,17)	20 (1,38)	25 (1,72)	30 (2,07)	35 (2,41)	40 (2,76)	45 (3,10)

TABLEAU 4 : Chute de pression de le manomètre de projection jusqu'à la buse avec un D.I. de 50 pi. - 1 po. (D.I. 15,2 m - 12,7 mm) Tuyau de sablage en fonction du débit d'air										
Débit d'air CFM (m³/min)	100 (2,83)	120 (3,40)	140 (3,96)	160 (4,53)	180 (5,10)	200 (5,66)	220 (6,23)	240 (6,80)	260 (7,36)	280 (7,93)
Chute de pression psi (bar)	12 (0,827)	14 (0,965)	16 (1,10)	18 (1,24)	20 (1,38)	22 (1,52)	23 (1,59)	24 (1,65)	26 (1,79)	27 (1,86)

Utilisation de la fonction de lavage

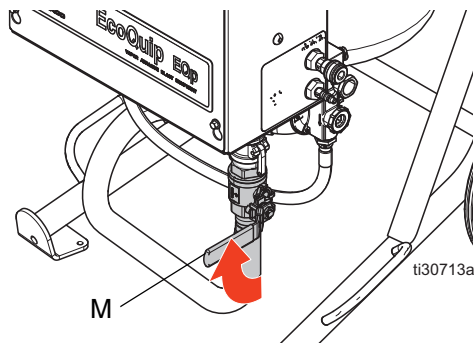


La fonction de lavage permet de laver à l'eau (sans produit abrasif) et de rincer les zones sur lesquelles l'on a projeté du produit abrasif.

AVIS

Il restera toujours des résidus de produit abrasif dans le tuyau de sablage. Ne jamais utiliser la fonction de lavage sur d'autres surfaces que celles que l'on a traitées, ou qui vont être traitées par projection. Cela peut ternir la surface.

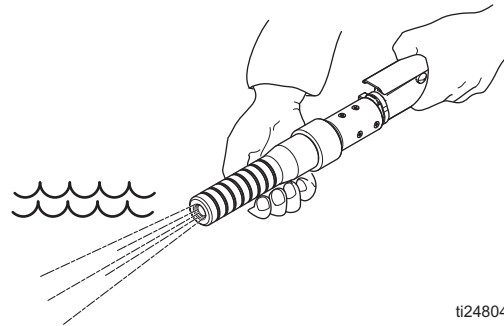
1. Fermer la vanne à bille (M) du produit abrasif.



2. Tourner le sélecteur de vanne sur WASH (Lavage).



3. Projeter pendant 1-2 minutes jusqu'à ce que le produit abrasif soit entièrement sorti du tuyau.



ti24804a

4. L'équipement est maintenant prêt pour laver toute surface préalablement traitée par projection.

Utilisation de l'inhibiteur de rouille

Quand la présence de rouille sur une surface finie n'est pas autorisée, vous pouvez utiliser un inhibiteur de rouille adéquat avec le système. Suivez cette procédure et toutes les procédures recommandées par le fabricant d'inhibiteur de rouille.

1. Mélangez de l'eau et l'inhibiteur de rouille dans le rapport recommandé par le fabricant pour votre environnement professionnel.

REMARQUE : Mélangez l'eau et l'inhibiteur de rouille dans un récipient externe approprié et utilisez le récipient pour remplir le réservoir sous pression, ou remplissez le réservoir sous pression avec de l'eau et ajoutez l'inhibiteur de rouille au récipient jusqu'à ce que le mélange atteigne le rapport recommandé.

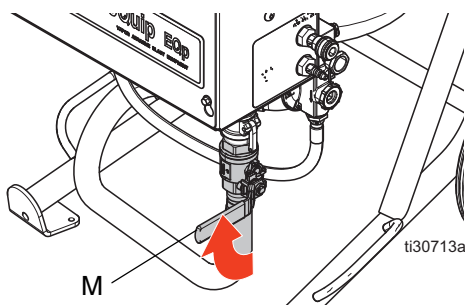
2. Ajoutez le produit abrasif.
3. Contrôlez et remplissez le réservoir sous pression. Maintenez le rapport correct entre eau et inhibiteur de rouille.

REMARQUE : Pendant le fonctionnement, si le rapport réel entre eau et inhibiteur de rouille ne correspond plus au rapport recommandé, vidangez le réservoir sous pression et répétez cette procédure.

Remplissez de nouveau le réservoir avec du produit abrasif



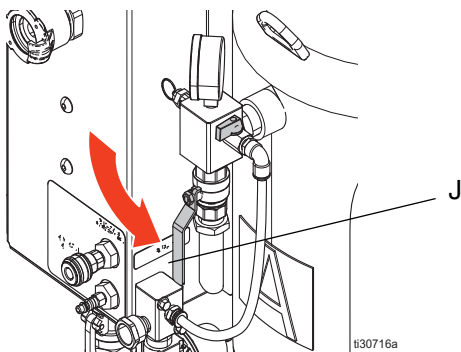
1. Fermez la vanne à bille (M) du produit abrasif.



2. Tourner le sélecteur de vanne sur OFF (Lavage).



3. Ouvrir la vanne de vidange (J) du réservoir pour évacuer l'eau du réservoir.

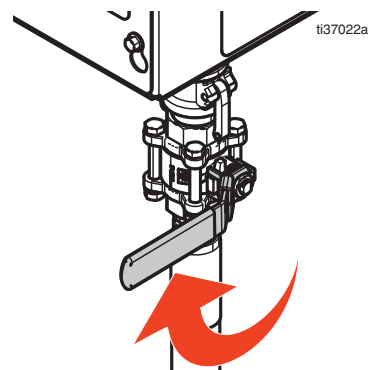


REMARQUE : Se préparer à recueillir l'eau évacuée du réservoir. Toute élimination des déchets doit se faire conformément aux réglementations nationales, régionales et locales.

4. Ajouter du produit abrasif (voir **Caractéristiques techniques**, page 49 pour la contenance) et poursuivre jusqu'à l'étape 7 de **Mie en place de l'équipement**, page 13.

Veille

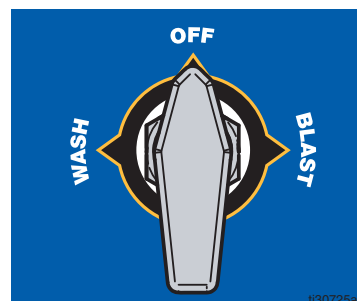
1. Fermez la vanne à bille (M) du produit abrasif.



AVIS

Afin que le produit abrasif ne puisse pas sécher et durcir dans les tuyaux de sablage et les endommager, n'arrêtez pas votre compresseur d'air pendant que votre appareil est en veille.

2. Tournez la vanne de sélection (W) sur OFF (Arrêt).

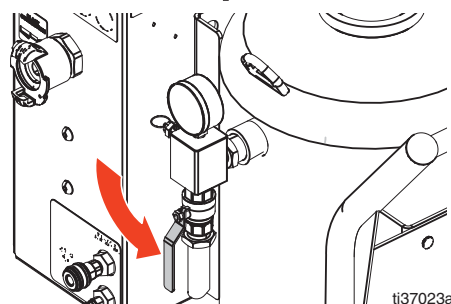


3. Ouvrez la vanne de vidange (J) du réservoir jusqu'à ce que le manomètre (L) du réservoir affiche 0 psi.

POT PRESSURE



0 psi



Arrêt



1. Lorsque l'on a terminé de sabler, laver le tuyau jusqu'à ce que tout le produit abrasif soit rincé du tuyau de sablage (voir **Utilisation de la fonction de lavage**, page 18).
2. Tourner le sélecteur sur OFF (Arrêt) et après avoir fermé la vanne à bille du produit abrasif, continuer la projection jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau sortant du tuyau. Ceci sert à sécher l'intérieur du tuyau avant de le ranger.



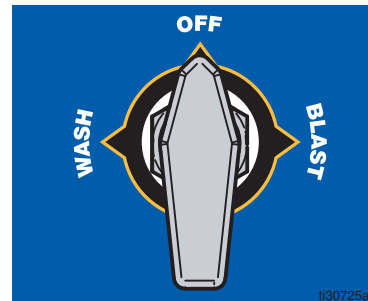
3. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 8.

Vidange du réservoir

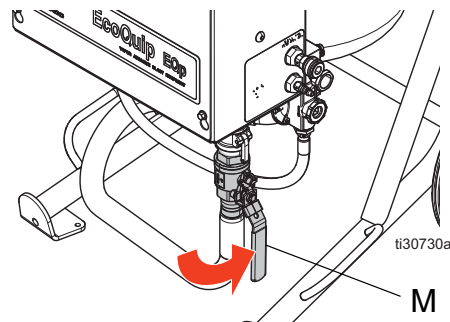


Avec une alimentation en eau sous pression :

1. Tourner le sélecteur de vanne sur OFF (Lavage).

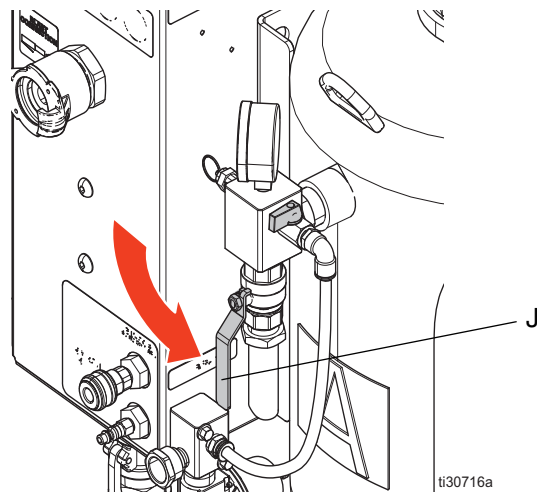


2. Ouvrir la vanne à bille (M) du produit abrasif.



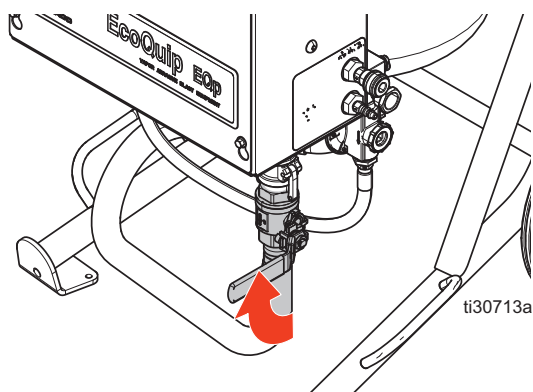
3. Ouvrir la vanne de vidange (J) du réservoir pour évacuer la pression dans le tuyau pincé et le réservoir.

REMARQUE : Pour plus d'informations sur le tuyau pincé, voir la page 11.

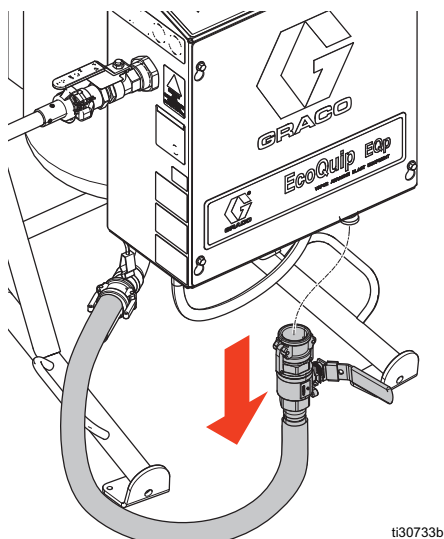


4. Fermer la vanne de vidange (J) du réservoir une fois que le manomètre du réservoir affiche 0 psi.

5. Fermer la vanne à bille (M) du produit abrasif.

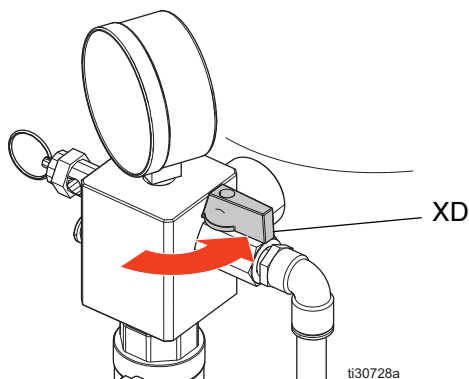


6. Débrancher le raccord camlock de la vanne à bille du produit abrasif en sortant les goupilles du manchon de raccordement et en tirant les bagues vers l'extérieur et vers le haut pour écarter les deux cames de la rainure.

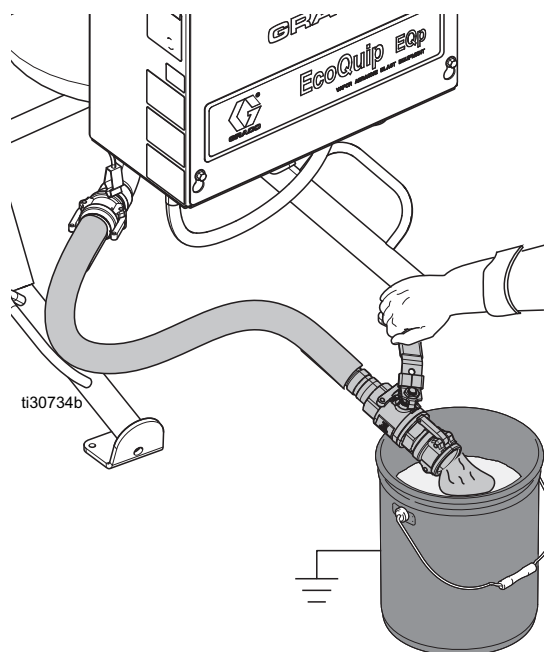


REMARQUE : Se préparer à recueillir l'eau évacuée du réservoir. Toute élimination des déchets doit se faire conformément aux réglementations nationales, régionales et locales.

7. Ouvrir la vanne de remplissage/rinçage (XD). Une fois que l'eau arrive au-dessus du joint pour pop-up, tirer sur la poignée du pop-up pour mettre le réservoir sous pression.

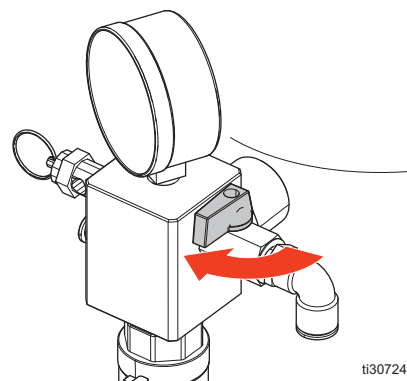


8. Mettre un seau sous le tuyau de produit abrasif. Ouvrir lentement la vanne à bille du matériau abrasif pour laver tout produit restant dans le réservoir.



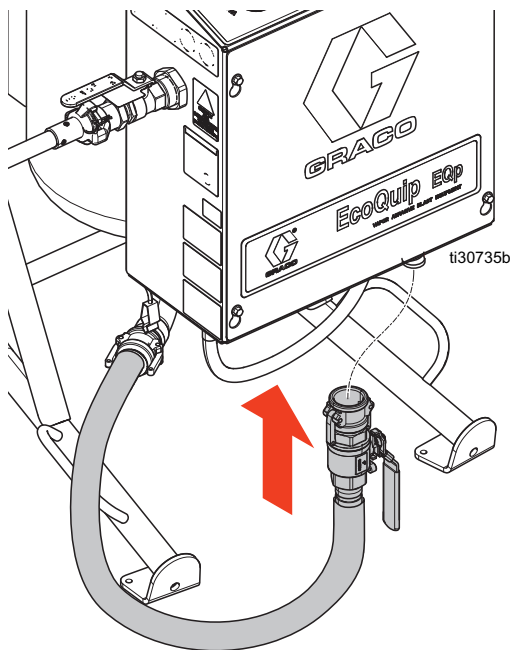
REMARQUE : Lorsque l'eau sort du tuyau de produit abrasif, fermer la vanne à bille et tirer sur la poignée du pop-up lorsque l'eau est au-dessus du joint pour pop-up afin de remettre le réservoir sous pression. Répéter l'opération jusqu'à ce que le réservoir soit vidé de tout produit abrasif.

9. Fermez la vanne de remplissage/rinçage.



10. Ouvrir la vanne à bille du produit abrasif et vidanger le réservoir d'eau.

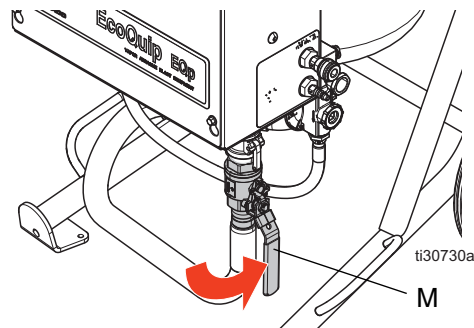
11. Raccorder le tuyau de produit abrasif.



REMARQUE : Protéger le système pour l'hiver s'il doit être exposé à des températures en dessous de zéro (voir **Préparation de l'équipement pour l'hiver**, page 24).

Avec une alimentation en eau non pressurisée :

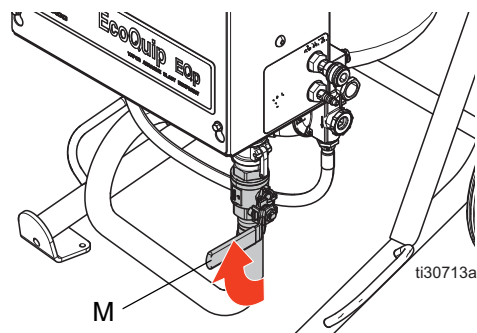
1. Ouvrir la vanne à bille (M) du produit abrasif.



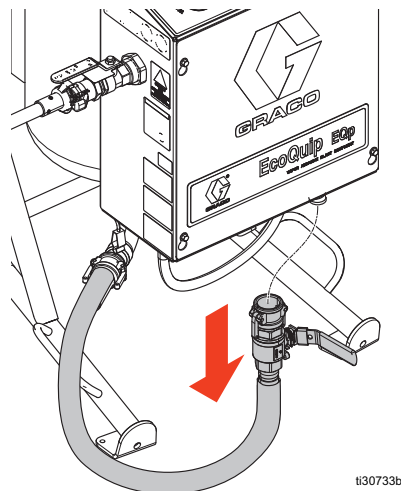
2. Ouvrir la vanne de vidange (J) du réservoir pour évacuer la pression dans le réservoir et mettre le tuyau pincé sous pression.

REMARQUE : Pour plus d'informations sur le tuyau pincé, voir la page 11.

3. Fermer la vanne à bille (M) du produit abrasif.



4. Débrancher le raccord camlock de la vanne à bille du produit abrasif en sortant les goupilles du manchon de raccordement et en tirant les bagues vers l'extérieur et vers le haut pour écarter les deux cames de la rainure.

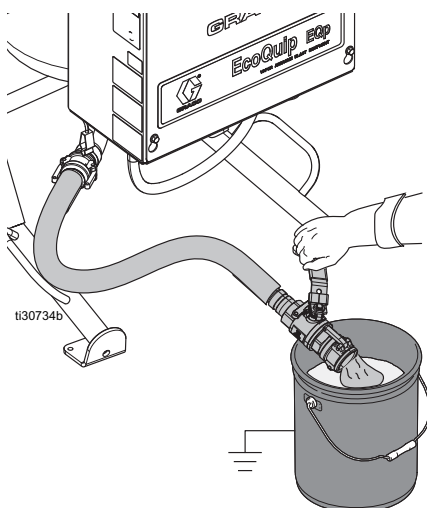


REMARQUE : Se préparer à recueillir l'eau évacuée du réservoir. Toute élimination des déchets doit se faire conformément aux réglementations nationales, régionales et locales.

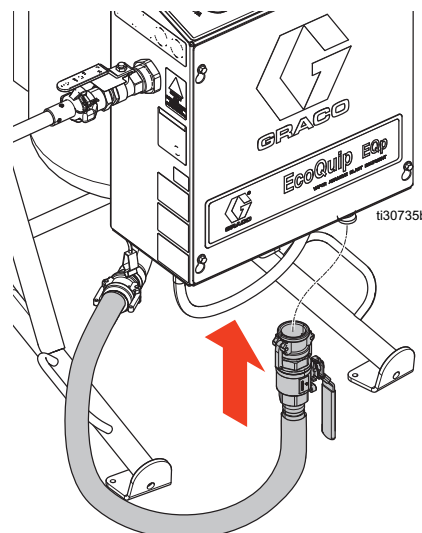
5. Tourner le sélecteur sur BLAST (projection) et lorsque l'eau arrive au-dessus du joint pour pop-up, tirer sur la poignée du pop-up pour mettre le réservoir sous pression.

REMARQUE : La vanne de dosage du produit abrasif doit être ouverte pour que l'eau s'écoule vers le réservoir.

6. Mettre un seau sous le tuyau de produit abrasif. Lentement ouvrir et fermer la vanne à bille du matériau abrasif pour évacuer tout produit restant dans le réservoir. Répéter cette opération plusieurs fois. Lorsque plus de produit abrasif ne sort du tuyau, fermer la vanne à bille du produit abrasif. Tourner le sélecteur de vanne sur OFF (Lavage).



7. Ouvrir la vanne à bille du produit abrasif et vidanger le réservoir d'eau.
8. Raccorder le tuyau de produit abrasif.



REMARQUE : Protéger le système pour l'hiver s'il doit être exposé à des températures en dessous de zéro (voir **Préparation de l'équipement pour l'hiver**, page 24).

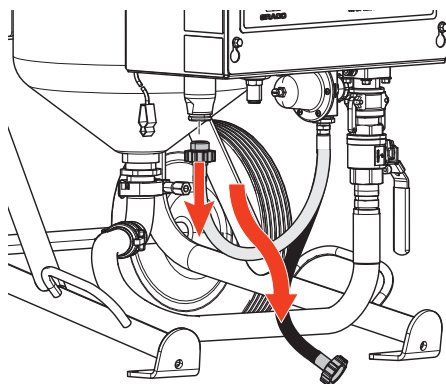
Préparation de l'équipement pour l'hiver



AVIS

Les appareils de projection à vapeur/produit abrasif doivent être préparés pour l'hiver dès qu'il y a un risque de températures de gel pendant l'entreposage, et ce, pour qu'ils ne soient pas endommagés.

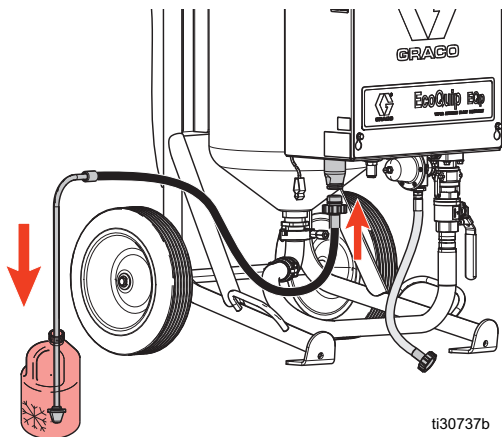
1. Vidanger le réservoir (voir **Vidange du réservoir**, page 20).
2. Fermer la vanne d'arrivée d'air (Q).
3. Débrancher l'alimentation en eau.
4. Retirer le tuyau d'admission de la pompe à l'entrée de la pompe et vidanger.



ti30736b

REMARQUE : Toute élimination des déchets doit se faire conformément aux réglementations nationales, régionales et locales.

5. Raccorder le flexible de siphon fourni à la pompe, puis introduire son extrémité dans un bidon de liquide lave-glace. Prendre un liquide lave-glace avec une concentration en mesure de protéger l'équipement contre les températures les plus basses de la région.



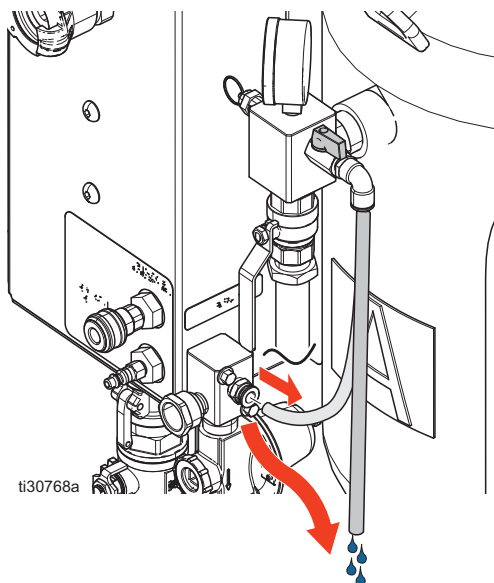
ti30737b

6. Ouvrir la vanne d'arrivée d'air.
7. Tourner le sélecteur sur BLAST (projection) avec une ouverture de 1/4 de la vanne de dosage du produit abrasif jusqu'à ce que le tuyau d'eau de projection soit rempli de liquide lave-glace.



ti30729a

8. Tourner le sélecteur de vanne sur WASH (Lavage). Confirmer que le tuyau de lavage se remplit de liquide lave-glace.
9. Fermer la vanne d'arrivée d'air.
10. Retirer la ligne de remplissage/rinçage du collecteur d'alimentation en eau, et vidanger l'eau. Rebrancher la vanne de remplissage/rinçage.



ti30768a

11. Ouvrir toutes les vannes à bille et la vanne de dosage du produit abrasif.
12. Rebrancher le tuyau d'entrée de la pompe.

AVIS

Si de la glace se forme derrière les joints, cela peut les endommager. Pendant l'emmagasinement, mettre toutes les vannes à bille en position ouverte.

Dépannage



Toujours suivre la **Procédure de décompression** de la page 8 avant d'entretenir ou de réparer tout équipement.

Problème	Cause	Solution
Impossible de remplir le réservoir avec de l'eau ou de le mettre sous pression avec de l'eau.	La vanne d'arrivée d'air est fermée.	Ouvrir la vanne d'arrivée d'air.
	L'arrivée d'air n'est pas adaptée.	Vérifier si le compresseur d'air peut fournir le débit d'air minimal requis pour le système (voir Caractéristiques techniques , page 49). Vérifier si le manomètre d'entrée d'air affiche 6,8-10,3 bars (0,68-1,03 MPa, 100-150 psi). Si le manomètre n'affiche pas 6,8-10,7 bars (0,68-1,07 MPa, 100-150 psi), vérifier le réglage du compresseur d'air. Vérifier que les filtres d'entrée d'air sont propres et les remplacer si nécessaire.
	Alimentation en eau à la pompe inadéquate.	Systèmes avec des réservoirs d'eau : Vous assurer que le réservoir d'eau est plein et que la vanne à bille d'entrée est ouverte. Au besoin, nettoyer ou remplacer le filtre sur l'entrée. Vérifier si tous les raccords sont bien serrés.
		Systèmes avec un raccord pour une alimentation sous pression : S'assurer que l'alimentation en eau est raccordée et sous pression. Vérifier si l'alimentation en eau répond à la pression requise et au débit requis (voir Mie en place de l'équipement à la page 13, étape 1). Vérifier si tous les raccords sont bien serrés. Vérifier si le régulateur de pression d'eau est bien placé dans le bon sens de circulation (voir Pièces à la page 34). Vérifier si le filtre à rideau sur le régulateur de pression de l'eau à l'entrée est sale et le nettoyer si nécessaire. Remplacer le régulateur s'il ne laisse plus passer l'eau.
		S'assurer que le régulateur de pression d'admission d'eau n'est pas utilisé si l'alimentation se fait par siphon ou avec un réservoir d'eau externe.
	Le régulateur d'air de la pompe à eau est défectueux.	Déverrouiller l'interrupteur de commande (B) de projection. Régler le régulateur de pression d'air sur l'entrée de la pompe jusqu'à ce que le manomètre sur le régulateur de la pression d'air vers la pompe indique 3,4 bars (0,34 MPa, 50 psi). Si ce réglage ne peut pas être obtenu, vérifier les filtres sur l'entrée d'air et vérifier si la pression de l'air fournie est égale à 50 psi ou plus grande que cette pression. Si les étapes ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, remplacer le régulateur de pression d'air de la pompe.
	La pompe à eau ne fonctionne pas comme il faut.	Tourner le sélecteur à 3 voies sur la position WASH (lavage). Vérifier que la pompe cale. Si la pompe continue de souffler sans s'amorcer, consulter le manuel 3A5023 pour faire l'entretien de la pompe.

Problème	Cause	Solution
Impossible de remplir le réservoir avec de l'eau ou de le mettre sous pression avec de l'eau. (suite)	Le joint pour pop-up n'est pas correctement étanche.	Vérifier si le pop-up est propre et si le joint torique n'est pas sale et n'est ainsi plus étanche. Vérifier si le pop-up ferme bien sur toute sa surface d'étanchéité lorsqu'il est fermé (il ne peut pas y avoir d'ouverture(s) entre le joint torique et le pop-up). Enlever le joint torique et vérifier que la garniture du joint torique est exempte de débris. Remplacer le joint torique et/ou le pop-up si usé(s).
	Le régulateur de la pression d'eau ne fonctionne pas comme il faut.	Régler le régulateur de pression d'eau jusqu'à ce que le manomètre sur le réservoir indique 12,75 bars (1,275 MPa, 185 psi). Si ce réglage ne peut pas être obtenu, faire l'entretien du régulateur de pression d'eau (voir le manuel 309474).
Le tuyau de sablage recule énormément lorsque l'interrupteur de commande (B) de la projection est allumé. De gros coups de produit abrasif et d'eau sortent par la buse.	La vanne à bille du produit abrasif est restée ouverte durant l'arrêt.	Voir Veille , page 19.
	La vanne à bille du produit abrasif est usée.	Laisser le réservoir sous pression, le sélecteur sur la position BLAST (projection) et la vanne à bille du produit abrasif fermée et allumer l'interrupteur de commande (B) de la projection et vérifier si la pompe s'arrête. Si la tige de pompe tourne, remplacer la vanne à bille (M) du produit abrasif.
	Le tuyau blindé est usé.	Avec le réservoir sous pression et la vanne à bille du produit abrasif ouverte, vous assurer que la pompe cale. Si la tige de pompe tourne, remplacer le tuyau pincé (voir Remplacement du tuyau blindé , page 31).
	La vanne de remplissage/rinçage est ouverte.	Fermez la vanne de remplissage/rinçage.
La vanne de décompression (K) du réservoir évacue de l'eau.	Le régulateur de la pression d'eau ne fonctionne pas comme il faut.	Régler le régulateur de la pression d'eau pour obtenir une pression de 12,75 bars (1,275 MPa, 185 psi). Si ce réglage ne peut pas être obtenu, faire l'entretien du régulateur de pression d'eau (voir le manuel 309474).
	La vanne de décompression est défectueuse.	Remplacer la vanne de décompression si elle fuit ou si la pression est inférieure à 12,75 bars (1,275 MPa, 185 psi).
Pas de débit d'air de projection quand l'interrupteur de commande (B) de la projection est allumé. La pompe à eau fonctionne pendant que l'interrupteur de commande de la projection est allumé.	Le régulateur de projection n'est pas réglé sur la bonne pression.	Régler le régulateur de projection à la pression voulue pendant que la commande de projection est allumée.
	Le tuyau vers le régulateur d'air principal n'est pas bien branché ou de l'air fuit par les raccords ou tuyaux.	Voir Schéma de la tuyauterie , page 46. Vérifiez s'il y a des fuites au niveau des raccords.
	Le régulateur d'air de projection réglable ne fonctionne pas comme il faut.	Nettoyez ou remplacez le régulateur d'air de projection réglable.
	Le régulateur d'air principal ne fonctionne pas comme il faut.	Démontez le régulateur d'air principal et inspectez les composants. Si nécessaire, remplacez ou réparez des pièces. Voir Pièces , page 34.

Problème	Cause	Solution
Pas de débit d'air de projection quand l'interrupteur de commande (B) de projection est allumé. La pompe à eau ne fonctionne pas pendant que l'interrupteur de commande de la projection est allumé.	La vanne d'arrivée d'air est fermée.	Désactivez l'arrêt d'urgence (Q).
	L'arrivée d'air n'est pas adaptée.	Vérifiez si le compresseur d'air peut fournir le débit d'air minimal requis pour le système (pour plus d'informations, voir Caractéristiques techniques à la page 48). Vérifiez si le manomètre d'entrée d'air affiche 6,8-10,3 bars (0,68-1,03 MPa, 100-150 psi). Si le manomètre n'affiche pas 100-150 psi, vérifiez le réglage du compresseur d'air (consulter le manuel du compresseur d'air, voir Manuels connexes, à la page 3).
	Le circuit pneumatique de la commande de projection ne fonctionne pas comme il faut.	Allumez l'interrupteur de commande (B) de la projection et vérifiez si c'est la bonne bobine de l'électrovanne à 4 voies qui est activée. En cas d'absence d'activation, vérifiez l'interrupteur de commande de projection et la ligne jumelée en débranchant le tuyau jaune du raccord à débranchement rapide mâle du boîtier et allumez l'interrupteur de commande. Si l'air ne sort pas du raccord, vérifiez la présence d'un signal pneumatique au niveau de l'interrupteur de commande de la projection. Remplacez l'interrupteur pneumatique de la commande de projection si le signal pneumatique ne passe pas par la vanne lorsque l'on pousse sur la poignée. Si l'interrupteur fonctionne, assurez-vous que le tuyau jaune dans le boîtier de réglage est correctement branché et qu'il est bien propre à l'intérieur (pas de bouchon). Si le tuyau est propre, remplacez l'électrovanne à 4 voies.

Problème	Cause	Solution
En mode BLAST (Projection) avec l'interrupteur de commande (B) de projection allumé, l'air sort par la buse, mais peu ou pas de produit abrasif sort de cette buse.	La vanne à bille du produit abrasif est fermée.	Voir Mie en place de l'équipement à la page 13.
	La vanne de dosage du produit abrasif n'est pas bien réglée.	Voir Mie en place de l'équipement à la page 13.
	Le réservoir ne contient pas assez de produit abrasif.	Voir Remplissez de nouveau le réservoir avec du produit abrasif à la page 19.
	La vanne à manchon ne s'ouvre pas.	Allumez l'interrupteur de commande (B) de projection et vérifiez que la vanne à manchon est actionnée. Si elle ne l'est pas, débranchez le tuyau orange sur cette vanne à manchon. Si la vanne à manchon s'ouvre et que l'air sort du tuyau orange, vérifiez que le tuyau est correctement orienté. Si la vanne à manchon ne s'ouvre pas, remplacez-la. Si la vanne à manchon s'ouvre et qu'il n'y a pas d'air qui sort du tuyau, recherchez des débris dans les silencieux sur la vanne à 4 voies. S'il n'y a pas de débris, nettoyez ou remplacez la vanne à 4 voies.
	Obstruction dans le circuit de sortie de projection.	Suivre Débris dans le parcours du produit à la page 32 pour chercher une obstruction.
	Il y a un bouchon dans le réservoir ou dans le tuyau de produit abrasif entre le réservoir et le boîtier.	Suivre Débris dans le parcours du produit à la page 32 pour chercher une obstruction.
	La pression du réservoir est trop basse	Avec la commande de projection éteinte, mettez le réservoir sous pression et attendez jusqu'à ce que la pompe cale. Si le manomètre du réservoir indique que la pression n'atteint pas 12,75 bars (1,275 MPa, 185 psi), voir le problème « Impossible de remplir le réservoir avec de l'eau ou de le mettre sous pression avec de l'eau » dans ce tableau.

Problème	Cause	Solution
L'interrupteur de commande (B) de la projection n'est pas allumé, mais la projection a quand même lieu.	L'arrivée d'air n'est pas adaptée.	Vérifiez si le compresseur d'air peut fournir le débit d'air minimal requis pour le système (voir Caractéristiques techniques à la page 49). Vérifiez si le manomètre d'entrée d'air affiche 6,8-10,3 bars (0,68-1,03 MPa, 100-150 psi). Si le manomètre n'affiche pas 100-150 psi, vérifiez le réglage du compresseur d'air (consulter le manuel du compresseur d'air, voir Manuels connexes , page 3).
	Le régulateur d'air principal ne fonctionne pas comme il faut ou il est bloqué en position ouverte.	Vérifiez si le compresseur d'air peut fournir le débit d'air minimal requis pour le système (voir Pièces , page 34).
	Le circuit pneumatique de la commande de projection ne fonctionne pas comme il faut.	Allumez l'interrupteur de commande (B) de projection et vérifiez que c'est la bonne bobine de la vanne à 4 voies qui est activée. En cas d'absence d'activation, vérifiez l'interrupteur de commande de la projection en débranchant le tuyau jaune du débranchement rapide mâle du boîtier et allumez l'interrupteur de commande. S'il n'y a que peu d'air qui fuit du raccord, vérifiez si la ligne jumelée n'est pas endommagée ou aplatie quelque part et vérifiez le filtre de la commande pneumatique de projection. Si la ligne jumelée et le filtre sont propres, remplacez l'interrupteur de commande pneumatique de projection. Si l'interrupteur fonctionne, vérifiez que le tuyau jaune dans le boîtier de commande est correctement branché et qu'il est exempt d'obstructions. Si aucun des points ci-dessus ne pose problème, remplacez l'électrovanne à 4 voies.
Lorsque l'interrupteur de commande (B) de projection est allumé, le débit d'air de projection varie.	La pression d'air fournie varie.	Assurez-vous que le compresseur fournit le débit minimal requis et qu'il fonctionne correctement. Voir Caractéristiques techniques , page 49, pour en savoir plus.
	Le régulateur d'air principal ne fonctionne pas comme il faut ou il est bloqué en position ouverte.	Démontez le régulateur d'air principal et recherchez des obstructions. Si nécessaire, remplacer ou réparer des pièces (voir Pièces , page 34).
	Le circuit pneumatique de la commande de projection ne fonctionne pas comme il faut.	Allumez l'interrupteur de commande (B) de projection et vérifiez que c'est la bonne bobine de la vanne à 4 voies qui est activée. En cas d'absence d'activation, vérifiez l'interrupteur de commande de la projection en débranchant le tuyau jaune du débranchement rapide mâle du boîtier et allumez l'interrupteur de commande. S'il n'y a que peu d'air qui fuit du raccord, vérifiez si la ligne jumelée n'est pas endommagée ou aplatie quelque part et vérifiez le filtre de la commande pneumatique de projection. Si la ligne jumelée et le filtre sont propres, remplacez l'interrupteur de commande pneumatique de projection. Si l'interrupteur fonctionne, vérifiez si le tuyau jaune dans le boîtier de réglage est correctement branché et s'il est bien propre à l'intérieur (pas de bouchon). Si aucun des points ci-dessus ne pose problème, remplacez l'électrovanne à 4 voies.

Problème	Cause	Solution
Le jet de pulvérisation de projection est par à-coups ou irrégulier.	L'arrivée d'air n'est pas adaptée.	Vérifiez si le compresseur d'air peut fournir le débit d'air minimal requis pour le système (voir Spécifications techniques, page 48). Vérifiez si le manomètre d'entrée d'air affiche 6,8-10,3 bars (0,68-1,03 MPa, 100-150 psi). Si le manomètre n'affiche pas 100-150 psi, vérifiez le réglage du compresseur d'air (consulter le manuel du compresseur d'air, voir Manuels connexes , page 3). Assurez-vous que les filtres d'entrée d'air sont propres et remplacez-les si nécessaire.
	Le tuyau de sablage n'a pas été correctement nettoyé après la dernière utilisation.	Voir Veille , page 19.
	Le réglage de la vanne de dosage du produit abrasif est sur une valeur trop élevée pour la pression de projection et/ou le type de produit abrasif.	Voir Réglage de la vanne de dosage du produit abrasif , page 15.
	Le réservoir ne contient pas assez de produit abrasif.	Voir Remplissez de nouveau le réservoir avec du produit abrasif , page 19.
	La buse est bouchée.	Enlevez la buse et vérifiez si elle est bouchée, encrassée ou endommagée. Remplacez si nécessaire.
	Il y a un bouchon dans le réservoir ou dans le tuyau de produit abrasif entre le réservoir et le boîtier.	Suivre Débris dans le parcours du produit à la page 32 pour chercher une obstruction.
	La vanne de remplissage/rinçage est ouverte.	Fermez la vanne de remplissage/rinçage.
Il se produit trop de poussières durant le sablage.	Il n'y a pas assez d'eau dans le mélange du produit abrasif.	Le produit abrasif est trop fin, utilisez un produit plus grossier.
	La pression de projection est trop haute.	Réduisez la pression de projection et vérifiez s'il y a encore trop de poussières.
Il y a trop d'eau qui sort de la buse en mode BLAST (Projection).	Les matières abrasives sont trop grossières.	Si possible, utilisez un matériau abrasif d'au moins 840 µm (40 mesh). Sinon, réduisez le point de consigne du nombre de c/min jusqu'à ce que le profil s'améliore.
	Le réglage de la vanne de dosage du produit abrasif est réglé sur une valeur trop haute pour la pression de projection et/ou le type de produit abrasif.	Voir Réglage de la vanne de dosage du produit abrasif , page 15.
	La vanne de remplissage/rinçage est ouverte.	Fermez la vanne de remplissage/rinçage.
En mode WASH (lavage), peu ou pas d'eau s'écoule de la buse.	La ligne de lavage est bouchée par du produit abrasif ou d'autres saletés.	Retirez la ligne de lavage et enlevez les saletés.
	Obstruction dans le collecteur de sortie de projection	Suivre Débris dans le parcours du produit à la page 32 pour chercher une obstruction.

Réparations

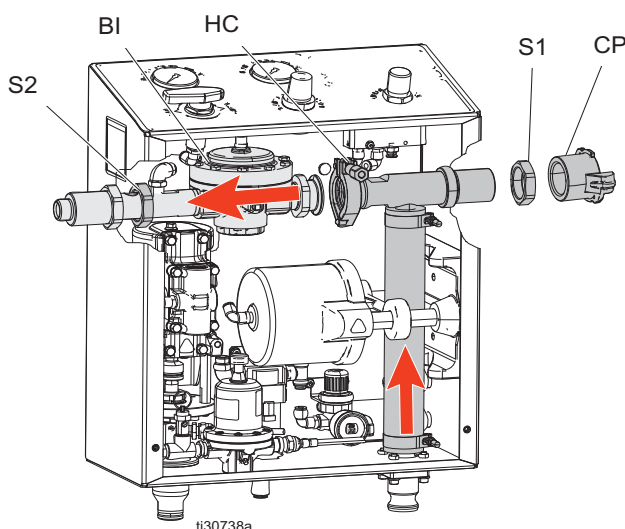
Remplacement du tuyau blindé



1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 8.
2. Retirez le manchon de raccordement à crochet (CP).
3. Retirez l'écrou d'étanchéité (S1) à l'extérieur du boîtier de commande.
4. Retirez le clamp (HC) qui raccorde la sortie de projection (B) à l'ensemble d'entrée de projection (BI).
5. Desserrez l'écrou d'étanchéité (S2) à l'intérieur du boîtier de commande. Déplacez l'ensemble d'entrée de projection (BI) vers la gauche pour laisser de la place afin de retirer le circuit de projection.
6. Retirez les composants des clapets anti-retour (G1, G2, G3, G4).
7. Éliminez complètement le produit abrasif présent sur les composants du clapet antiretour pour un bon fonctionnement.

AVIS

Les composants du clapet anti-retour recouverts de matières abrasives peuvent empêcher un fonctionnement correct du clapet anti-retour. Un fonctionnement incorrect du clapet anti-retour peut laisser des matières abrasives pénétrer dans le régulateur d'air principal et interférer avec le fonctionnement du régulateur.



8. Retirez le clamp inférieur du tuyau (C2).

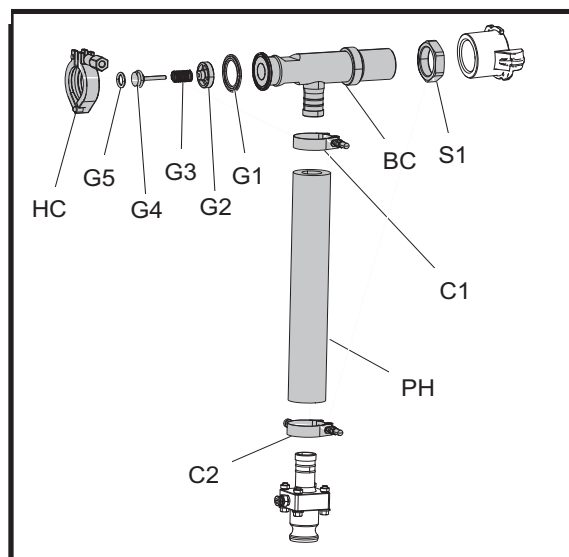
9. Sortez le tuyau pincé (PH) de la boîte.

REMARQUE : Utilisez le circuit de projection (BC) comme poignée et tournez ce tuyau en tirant.

10. Desserrez le clamp restant du tuyau et enlevez le tuyau blindé du circuit.

Mise en place du tuyau blindé

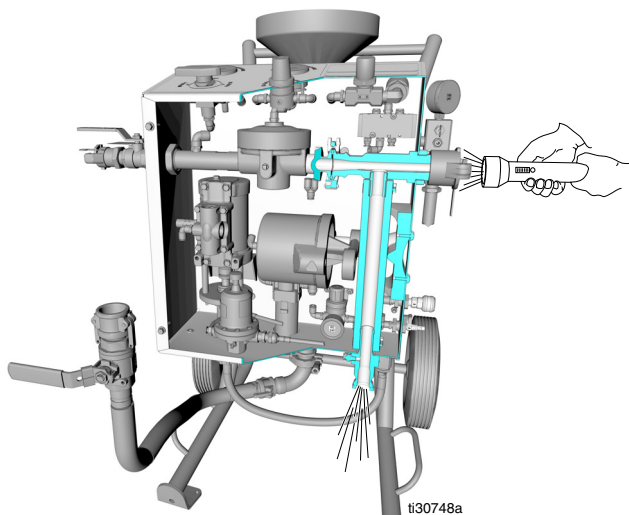
1. Placez les clamps (C1, C2) sur le tuyau blindé (PH). Laissez 6,3 mm (1/4 po.) de tuyau exposé aux extrémités.
2. Glissez le tuyau pincé (PH) sur la partie dentelée du circuit de projection (BC).
3. Remettez le circuit de projection (BC) et le tuyau pincé (PH) dans la boîte par la vanne à manchon.
4. Serrez l'écrou d'étanchéité (S1).
5. Inspectez le joint (G) et remplacez-le si nécessaire, installez entre l'ensemble d'entrée de projection et la sortie de projection (B).
6. Installez les composants des clapets anti-retour (G2, G3, G4) avec le joint torique (G5) de la tête de piston plongeur face au régulateur de débit d'air entre l'ensemble d'entrée de projection (B1).
7. Installez et serrez le clamp (HC) à 20,3 N•m (15 pi.-lb).
8. Serrez les clamps du tuyau (C1, C2) à 9,6 +/- 0,56 N•m (85 +/- 5 po.-lb).
9. Serrez (S2).
10. Mettez le manchon de raccordement à crochet (CP) en place.



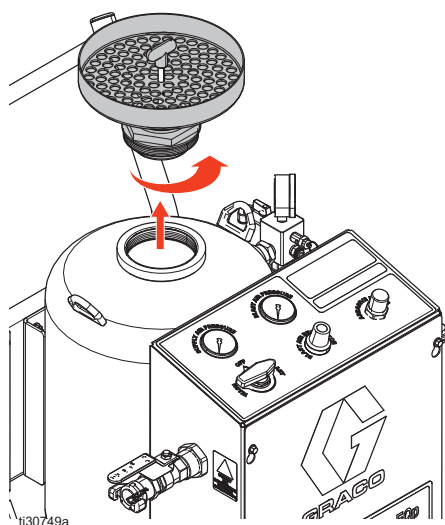
Débris dans le parcours du produit



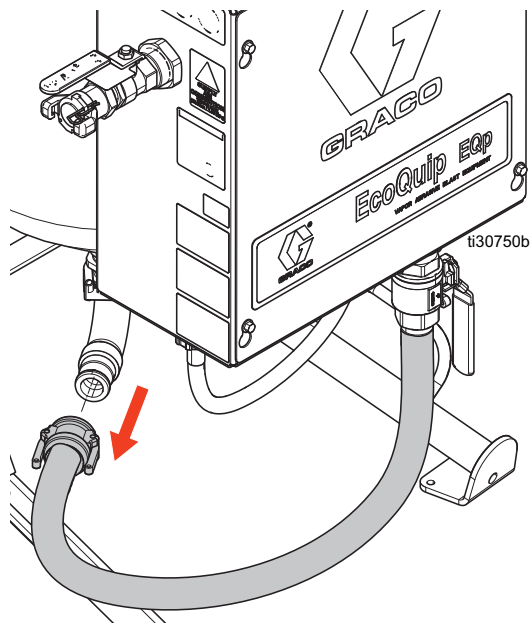
1. Exécutez la procédure **Vidange du réservoir** (page 20) pour retirer autant de produit et d'eau que possible.
2. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 8.
3. Débranchez le tuyau de produit abrasif au boîtier de commande et débranchez le tuyau de sablage. Braquez une lampe de poche dans le raccord de sortie de projection. Inspectez l'intérieur du tuyau pincé et de la sortie du circuit de projection à la recherche de saletés. Si des débris ou du produit accumulé sont trouvés, retirez puis réinstallez le tuyau de sablage et le tuyau de produit abrasif puis reprendre la projection.



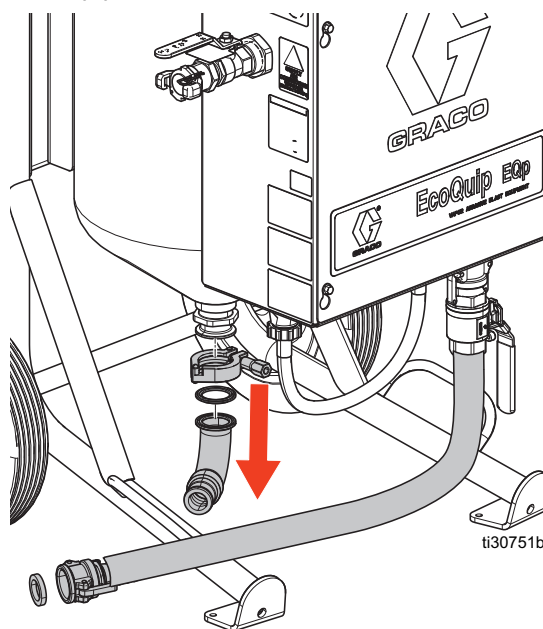
4. Retirez l'ensemble de la trémie du réservoir pour avoir accès à l'intérieur du réservoir.



5. Si de gros débris sont visibles, retirez-les et passez à l'étape 11. S'il reste de l'eau et du produit dans le réservoir et qu'aucune saleté n'est visible, passez à l'étape 6.
6. Retirez le tuyau de produit abrasif du boîtier de commande et du réservoir aux raccords camlock. Si le produit s'écoule librement hors du réservoir, des saletés sont coincées dans le tuyau de produit abrasif. Débouchez le tuyau et réinstallez-le.



7. Si du produit reste coincé dans le réservoir, desserrez le clamp pour retirer le collecteur de sortie.

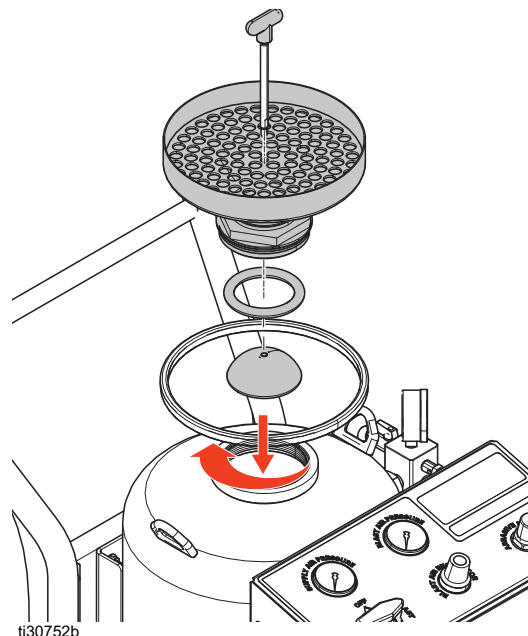


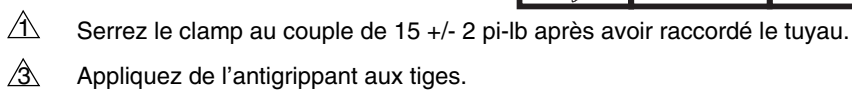
8. Sondez l'intérieur du réservoir depuis la sortie jusqu'à trouver les saletés.

9. Retirez les saletés, inspectez le joint et remplacez-le s'il est endommagé. Réinstallez le collecteur de sortie et serrez le clamp au couple de 19,5 N•m (15 pi-lb).

REMARQUE : Lorsqu'il n'y a plus de saletés, le produit doit s'écouler librement depuis la sortie du réservoir. Le réservoir doit être entièrement rincé avant de réinstaller le collecteur de sortie. Toute élimination des déchets doit se faire conformément aux réglementations nationales, régionales et locales.

10. Raccordez le tuyau de produit abrasif aux raccords camlock.
11. Inspectez les joints d'étanchéité après la trémie et remplacez-les si nécessaire. Réinstallez l'ensemble de la trémie de réservoir et serrez à un couple de 95 +/- 7 N•m (70 +/- 5 pi-lb).





Liste des pièces de l'EQp

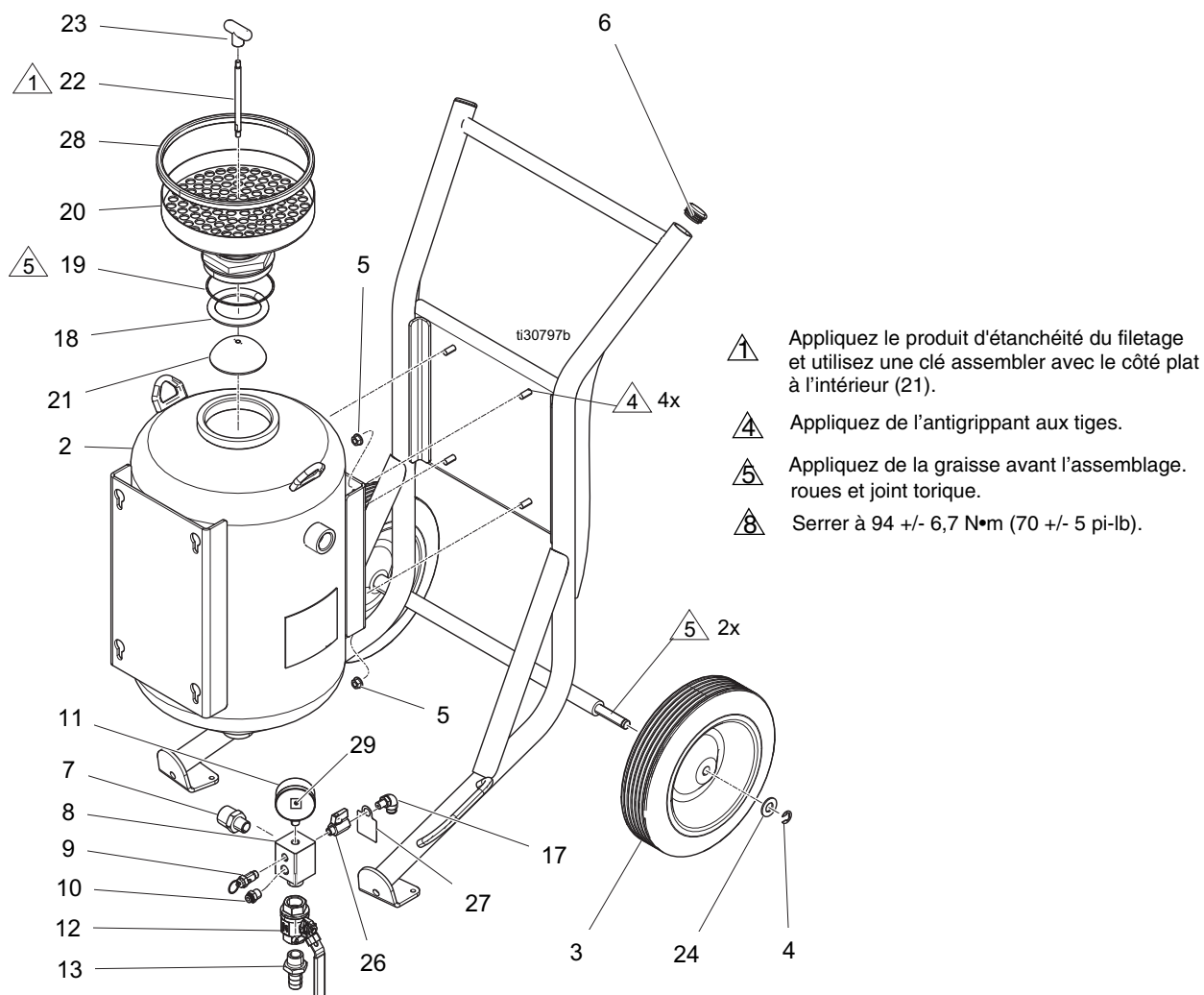
Réf.	Pièce	Désignation	Qté	Réf.	Pièce	Désignation	Qté
1	-----	Réservoir SOUS PRESSION, ensemble, chariot de 1,5 po.	1	35a†	24F148	KIT, tuyau, aspiration, 5 gal, diam. ext. 3/8	1
2	17T712	BOÎTIER, EcoQuip, EQp	1	35b‡	17S897	KIT, tuyau, aspiration, diam. ext. 5/8, 80 mesh	1
3	129090	PASSE-CÂBLES, d.i. de 6,35 mm (9/32 po.), caoutchouc, noir	1	37	113218	BILLE DE VANNE, ventilée, 750	1
4	115942	ÉCROU, hex, tête à bride	1	38	113430	ACCOUPLEMENT, universel	1
5	17S059	CAPOT, protection, EcoQuip, peint	1	39	17R845	RACCORD, crochet, manchon de raccordement, 1-1/4 nps	1
6	120444	VIS, tête hexagonale, à bride	4	40	128638	RACCORD, COUDÉ, droit, 3/8 ptn, 3/8 t	1
8	128791	CLAMP, tri-clamp, 1,5, écrou papillon hex	1	41	25P576	COLLECTEUR, entrée d'eau	1
9	17H273	ADAPTATEUR, tri-clamp, 1-1/4 npt, acier inoxydable	1	42	129577	RACCORD, tournant, tuyau d'arrosage vers ptn	1
10	17L631	COLLECTEUR, raccord en T inégal	1	43	17J372	VANNE, réductrice de pression, 3/4 npt	1
13	EQ1034	CLAPET, anti-retour, 3/8 po., acier inox	1	44	116350	DOUILLE, tuyau	1
14	167702	MAMELON, tuyau	1	45	17R836	TUYAU, pompe, basse pression (contient la pièce 33)	1
15	680454	JOINT, raccord sanitaire	1	46	129705	BOULON, tête bridée, dentelé, 1/4, cs	2
16	100985	RONDELLE, blocage, ext	1	47	MTA915	ÉTIQUETTE, G, boîtier de commande	1
17▲	16P265	ÉTIQUETTE, sécurité, avertissement, explosion	1	52	-----	ÉTIQUETTE, marque, EcoQuip, EQp	1
18▲	186620	ÉTIQUETTE, symbole, mise à la terre	1	54	287643	ADAPTATEUR, tuyau d'arrosage	1
19	237686	CÂBLE, ensemble de terre avec clamp	1	55	130078	SUPPORT, attache, tuyau d'aspiration	1
23	128226	ÉCROU, bridé, 3/8-16, acier inox	4	900	-----	Voir Modèles , page 3.	
24	112306	BOUCHON, tuyau, 3/8 npt, acier inox	1	901	-----	Voir Tuyaux de commande de sablage à la page 43.	
25	EQ1360	TUYAU, tressé, transparent, diam. int. 19 mm (3/4 po.)	3	902	-----	Voir Buses à la page 43.	
26	15Y118	ÉTIQUETTE, Fabriqué aux États-Unis	1				
29	206994	PRODUIT, TSL, bouteille de 24 cl (8 oz.)	1				
30	17L329	TUYAU, entrée produit	1				
31	17R833	CLAPET, bille, 2 pc, acier inoxydable, 25,4 mm (1 po.), ptn	1				
32	17J329	MANCHON DE RACCORDEMENT, camlock, acier inoxydable, 1 nptf	1				
33	117559	JOINT TORIQUE	1				
34	15E813	CONTRE-ÉCROU	1				

▲ Des étiquettes, plaques et fiches d'avertissement de rechange sont disponibles gratuitement.

† Assemblé sur les unités avec code de date E17 ou antérieur.

‡ Assemblé sur les unités avec code de date F17 ou ultérieur.

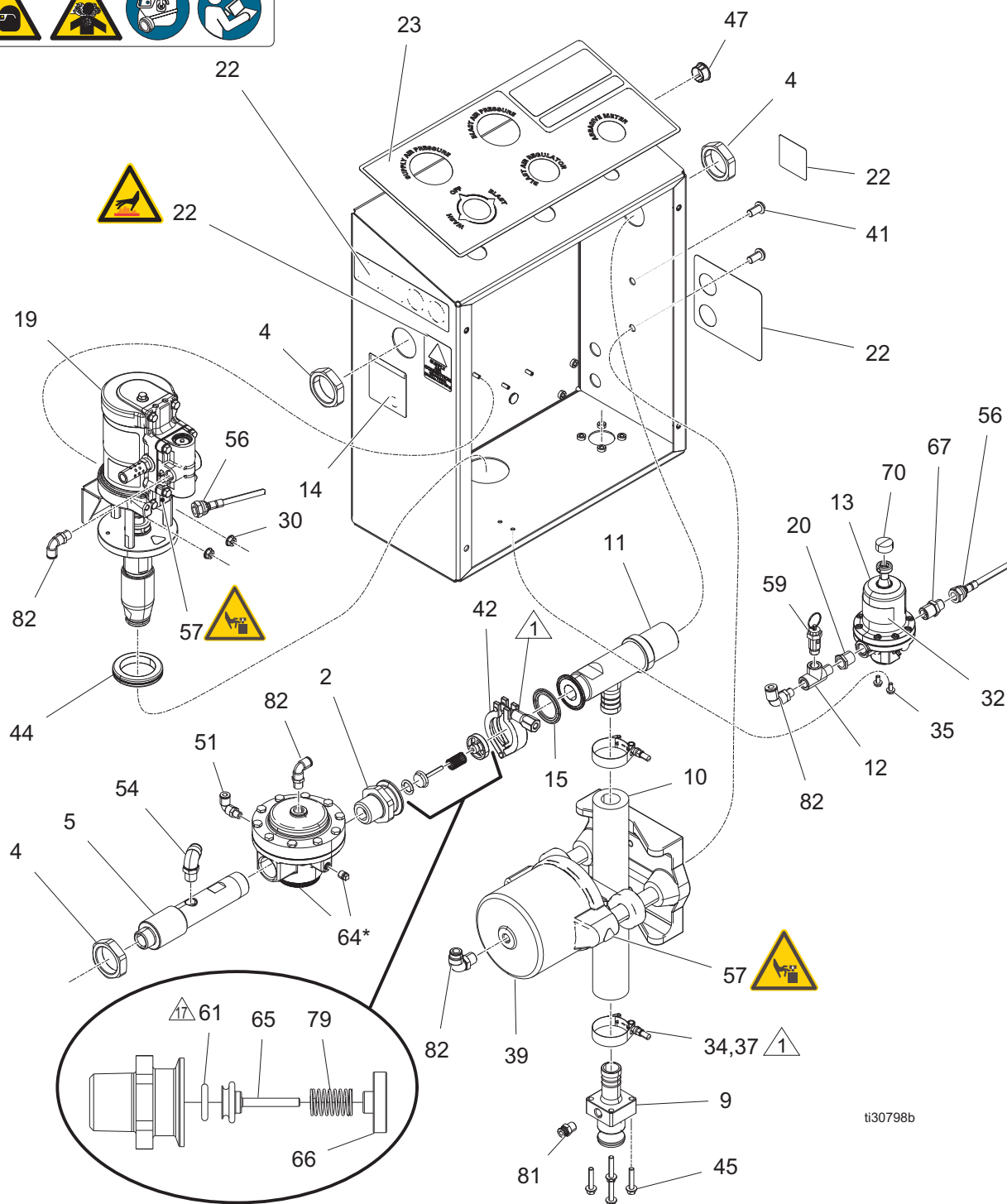
EQp (suite)



Liste des pièces de l'EQp (suite)

Réf.	Pièce	Désignation	Qté	Réf.	Pièce	Désignation	Qté
1	25P573	CHARIOT, peint, EcoQuip	1	13	EQ1012	RACCORD, mamelon, dentelé, tuyau, 19 mm (3/4 po.)	1
2	17T884	RÉSERVOIR SOUS PRESSION, abrasif, 2,0 pi. cubes	1	17	121018	RACCORD, coude, mâle, pivot, 1/4 npt	1
3	17S058	ROUE, semi-pneumatique, décalage (contient les pièces 4, 24)	2	18	17R837	JOINT TORIQUE, diam. int. 3 po., section transversale 5 po.	1
4	101242	BAGUE, retenue, ext.	2	19	104280	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1
5	128226	ÉCROU, bridé, 3/8-16, acier inox	4	20	17R838	TRÉMIE, réservoir sous pression (contient la pièce 19)	1
6	129571	BOUCHON de tube, diam. ext. 1,50	2	21	17R839	JOINT, rondelle, réservoir sous pression (contient les pièces 22, 23)	1
7	17R930	RACCORD, mamelon, réduction, 1 x 1/2, acier inox	1	22	17R661	TIGE, longueur 5 po., filetage 5/16-18	1
8	25P575	COLLECTEUR, vidange	1	23	17R750	POIGNÉE, rondelle, trémie	1
9	17L622	VANNE, de sécurité, 220 psi	1	24	111841	RONDELLE, plate, 6,35 mm (5/8 po.)	2
10	127852	RACCORD, coude, tournant, raccord rapide	1	26	15B565	VANNE, bille	1
11	17L320	MANOMÈTRE, pression, produit (contient la pièce 29)	1	27	17R970	ÉTIQUETTE, fonctionnement	1
12	129903	VANNE, bille, 2 pc, acier inoxydable, 19 mm (3/4 po.), npt	1	28	17S061	KIT, bordure de trémie, EQp	1
				29	----	ÉTIQUETTE, 185 psi (12,7 bars, 1,27 MPa)	1

Boîtier



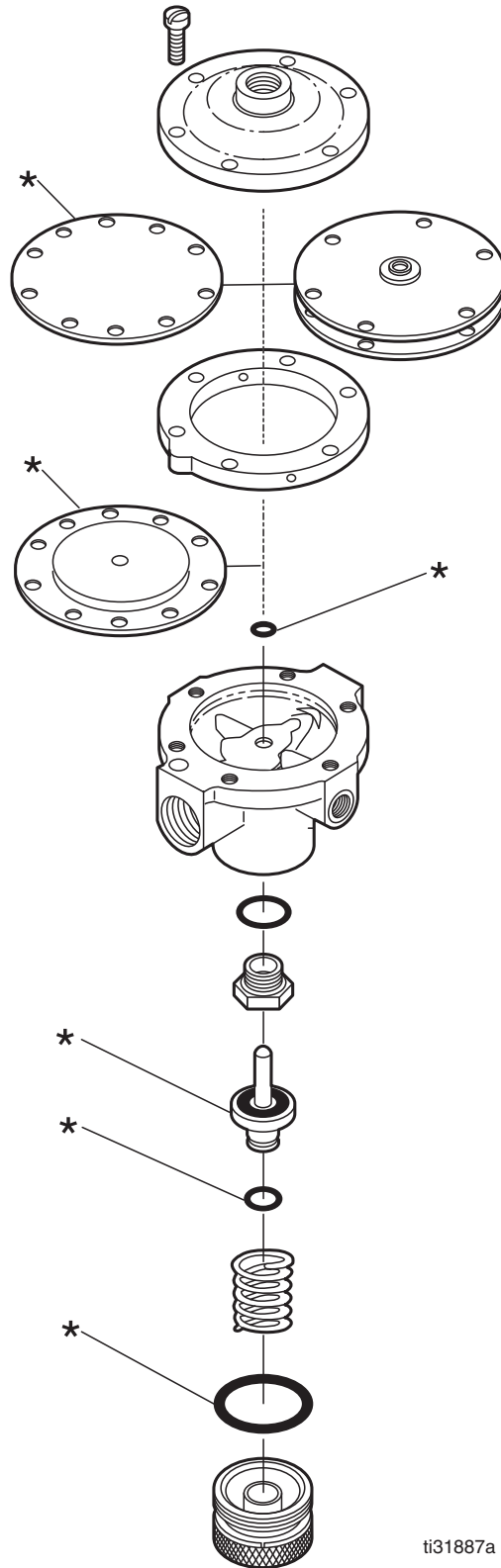
ti30798b

⚠ Appliquez de l'antigrippant aux filetages.

Liste des pièces du boîtier

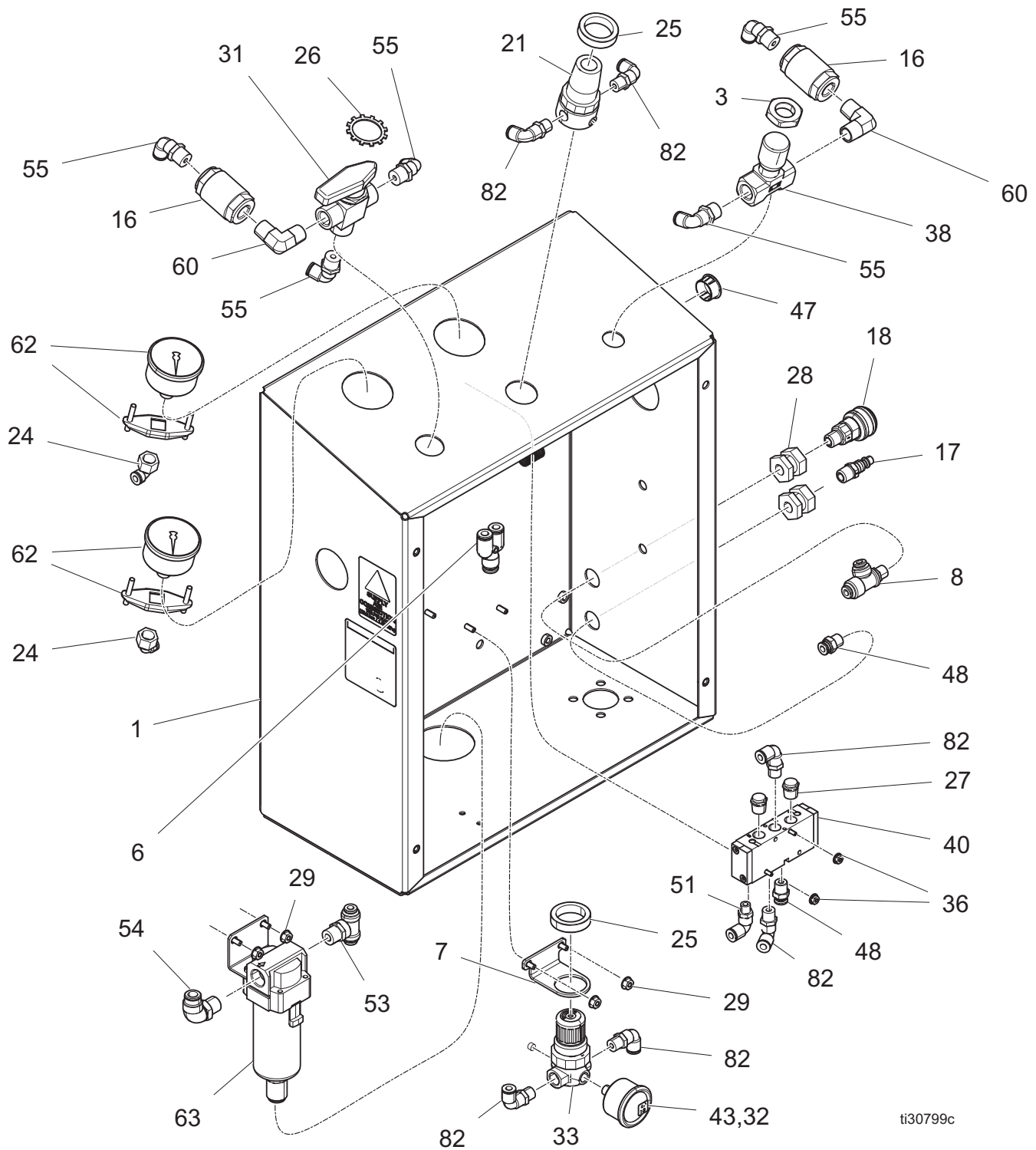
Réf.	Pièce	Désignation	Qté	Réf.	Pièce	Désignation	Qté
2	17R663	BOÎTIER, clapets anti-retour, tri-clamp, 1 npt	1	35	128670	BOULON, tête à bride, dentelé, M5, acier inox	2
4	17R854	ÉCROU, 1-1/4 nps, acier inoxydable	3	37	128718	CAPUCHON, vinyle, 1/4-5/16	2
5	17R852	COLLECTEUR, circuit de projection, entrée	1	39	17K052	VANNE, pincé (contient les pièces 41, 52, 57)	1
6	129574	RACCORD, PTC, raccord-union y, 1/4 t	1	41	128787	BOULON, tête ronde, 3/8-16 x 3/4, acier inoxydable	2
9	25P574	COLLECTEUR, entrée résidu, EcoQuip	1	42	128791	CLAMP, tri-clamp, 1,5, écrou papillon hex	1
10	17R840	TUYAU, pincé (contient les pièces 34, 37)	1	44	129080	PASSE-CÂBLES, diam. int. 1-55/64 po., caoutchouc, noir	1
11a	17R853	COLLECTEUR, circuit de projection bas débit, sortie, soudure	1	45	120444	VIS, tête hexagonale, à bride	4
11b	25B051	COLLECTEUR, circuit de projection haut débit, sortie, soudure	1	48	128637	RACCORD, PTC, droit, 1/4 mpt, 1/4 t	2
12	106228	RACCORD, en T, avec manchon d'un seul côté	1	51	128863	RACCORD, PTC, raccord, diam. ext. 6,3 mm (1/4 po.), 1/8 npt	1
13	17L324	RÉGULATEUR, pression, eau, 185 psi (contient les pièces 32, 35, 70)	1	54	17E554	RACCORD, coudé, tournant, mâle, 3/8 po.	2
14	17R969	ÉTIQUETTE, instructions	1	56	17R497	TUYAU, fluide, 1/4 npsm, 15,5 po.	1
15	680454	JOINT, raccord sanitaire	1	57▲	15F744	ÉTIQUETTE, avertissement, iso, risque de pincement	1
19	24Z932	POMPE, eau, EcoQuip, 15:1, acier inoxydable	1	59	17L622	VANNE, de sécurité, 220 psi	1
20	126109	RACCORD, douille, adaptateur, 3/8 x 1/4	1	61	C20179	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1
22▲	17R191	ÉTIQUETTE, avertissement	1	64	17R849	RÉGULATEUR, air, pilote, 1 ptn	1
23▲	17R192	ÉTIQUETTE, instructions de sécurité	1	65	17S067	PLONGEUR, clapet anti-retour (contient la pièce 61)	1
30	115942	ÉCROU, hex, tête à bride	2	66	17R929	GUIDE, plongeur, clapet anti-retour	1
32	- - - -	ÉTIQUETTE, fonctionnement	1	67	166863	RACCORD, mamelon, réduction	1
34	128642	CLAMP, tuyau, boulon en T, 1,75-2,00, acier inoxydable	2	70	128918	CAPUCHON, vinyle, 3/4-13/16	1
				79	128963	RESSORT, 356 mm (1,38 po.), 2 lb/in, acier inoxydable	1
				81	128637	RACCORD, ptc, droit, 1/4 npt	1
				82	121022	RACCORD, PTC, coude, 1/4 npt	10

▲ Des étiquettes, plaques et fiches d'avertissement de rechange sont disponibles gratuitement.

Régulateur

* Pièces comprises dans le kit de régulateur 17R850.

Pièces du boîtier (suite)



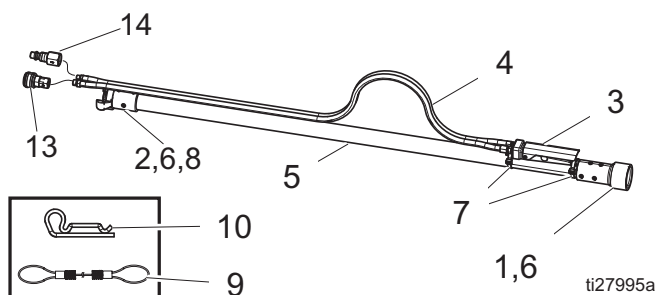
Liste des pièces du boîtier (suite)

Réf.	Pièce	Désignation	Qté	Réf.	Pièce	Désignation	Qté
1	17T712	BOÎTIER, EcoQuip, EQp	1	32	- - - -	ÉTIQUETTE, fonctionnement	1
3	17H280	ÉCROU, M20, vanne à pointeau	1	33	17L322	KIT, régulateur, pression de la pompe	1
7	17P287	SUPPORT, régulateur d'air	1	36	128672	ÉCROU, bride crantée, N° 6-32, acier inoxydable	2
8	17E553	RACCORD, PTC, raccord en T, 1/4 mpt, 1/4 t	1	38	17K056	KIT, vanne, pointeau	1
16	EQ1034	CLAPET, anti-retour, 3/8 po., acier inox	2	40	17M852	KIT, vanne, pilote, 4 voies, pneumatique	1
17	129862	MANCHON DE RACCORDEMENT, air, 1/4 qd(m), 1/4 npt(m), laiton	1	43	17S069	MANOMÈTRE, 1,5 po., 160 psi (contient la pièce 32)	1
18	EQ1813	MANCHON DE RACCORDEMENT, air, 1/4 qd(f), 1/4 ptn(m), laiton	1	47	128500	BOUCHON, trou, retenue	1
21	110318	RÉGULATEUR, air, 6,3 mm (1/4 po.), ptn	1	48	128637	RACCORD, PTC, droit, 1/4 mpt, 1/4 t	2
24	17E556	RACCORD, PTC, coudé, 1/4 fpt, 1/4 t	2	53	17E552	RACCORD, PTC, passage en T, 3/8 mpt, 1/4 t	1
25	15K040	ÉCROU, régulateur	2	54	17E554	RACCORD, coudé, tournant, mâle, 3/8 po.	2
26	118160	RONDELLE, blocage, extérieure	1	55	127852	RACCORD, PTC, coudé, 3/8 mpt, 1/4 t	5
27	121021	SILENCIEUX, 1/4 npt	2	60	15Y239	RACCORD, coudé, 3/8 x 3/8, mâle	2
28	123390	RACCORD, raccord, 1/4 ptn, laiton	2	62	129088	MANOMÈTRE, 2 po., clamp U, 200 psi	2
29	127908	ÉCROU, bridé, dentelé, #10-32, acier inoxydable	4	63	17R847	FILTRE, air, 3/8 npt	1
31	17K055	VANNE, sélection, 3 voies, 3/8 npt, laiton	1				

Tuyaux de sablage

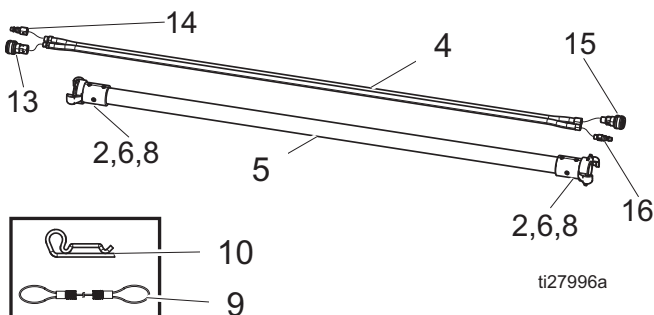
Pneumatique, 50 pi.

24Z140 (0,5 po.), 26A075 (1,0 po.)



Rallonge pneumatique, 50 pi.

24Z141 (0,5 po.), 26A077 (1,0 po.)



Réf.	Pièce	Désignation	Qté
1	17R843	SUPPORT, 0,50 po.	1
	17L276	SUPPORT, 1,0 po.	1
2	17R844	MANCHON DE RACCORDEMENT, 0,50 po.	1
	17L275	MANCHON DE RACCORDEMENT, 1,0 po.	1
3	17D788	POIGNÉE, projection, interrupteur de commande, pneumatique	1
4	24X746	TUYAU, pneumatique, commande, projection	1
	24X744	TUYAU, pneumatique, commande, rallonge	1
5	24Z780	TUYAU, projection, DI 0,50 pi.	1
	24Z781	TUYAU, rallonge, DI 0,50 po.	1
	17L474	TUYAU, projection, DI 1,0 po.	1
	17L475	TUYAU, rallonge, diam. int. 25,4 mm (1,0 po.)	1
6	25M474	KIT, vis, fh, sst, lot de 8	1
7	17H240	KIT, serre-câbles, lot de 6	1
8	17C124	JOINT, manchon de raccordement de projection en laiton	1
9	17D786	KIT, rechange, sécurité de tuyau	1
10	17D787	KIT, rechange, goupille, tuyau	1
11	17L327	CONNECTEUR, verrou tournant, m	1
12	17L328	CONNECTEUR, verrou tournant, f	1
13	EQ1336	1/4 QD(f), 1/8 npt(f)	1
14	EQ1421	1/4 QD(m), 1/4 npt(f)	1
15	EQ1813	1/4 QD(f), 1/4 npt(m)	1
16	EQ1823	1/4 QD(m), 1/8 npt(m)	1

Kits et accessoires

Tuyaux de sablage avec tuyau de commande

Réf.	ID	Commande de la projection	Manchon de raccordement 1	Manchon de raccordement 2	Longueur	Approuvé
24Z140	0,5 po.	Pneumatique	Support de buse, aluminium	Manchon de raccordement à 2 broches, aluminium	15 m (50 pi.)	Oui
24Z141			Manchon de raccordement à 2 broches, aluminium			
26A077	1,0 po.		Manchon de raccordement à 2 broches, laiton	Manchon de raccordement à 2 broches, laiton		
26A075			Support de buse, laiton			

Tuyaux de sablage sans tuyau de commande

Réf.	ID	Commande de la projection	Manchon de raccordement 1	Manchon de raccordement 2	Longueur	Approuvé
17L474	1,0 po.	Néant	Support de buse, laiton	Manchon de raccordement à 2 broches, laiton	15 m (50 pi.)	Oui
17L475			Manchon de raccordement à 2 broches, laiton			
24Z780	0,5 po.		Support de buse, aluminium	Manchon de raccordement à 2 broches, aluminium		
24Z781			Manchon de raccordement à 2 broches, aluminium			

Tuyaux de commande de sablage

Réf.	Description
24X746	Tuyau de commande de sablage, ligne de commande pneumatique, 55 pi., homologué ATEX
24X744	Tuyau de commande de sablage, ligne de commande pneumatique, 55 pi., rallonge, homologué ATEX
EQ1308	Interrupteur de commande de projection pneumatique

Buses

Réf.	Description	Longueur	Diamètre de filetage
17R023	Buse, n° 3 longue	3,5 po.	3/4 npsm
17R024	Buse, n° 4 longue	4,7 po.	
17R025	Buse, n° 5 longue	4,7 po.	
17R451	Buse, n° 5 standard	5,7 po.	Filetage Contractor 50 mm (2 po. 4-1/2 UNC-2A)
17K897	Buse, n° 6 standard	6,7 po.	
17J859	Buse, n° 7 standard	7,8 po.	
17K898	Buse, projection, haut rendement, n° 6	11.96 in.	
17J855	Buse, projection, haut rendement, n° 7		
17J856	Buse, projection, haut rendement, n° 8		

Pièces de rechange

Réf.	Description
17R833	Kit, vanne à bille, 2 pc, 1 po., ptn
17R836	Kit, pompe à eau, 15:1, acier inoxydable
17R837	Kit, joint torique, joint pour pop-up
17R838	Kit, trémie d'entrée, réservoir sous pression
17R839	Kit, pop-up
17R843	Kit, porte-buse, 3/4 nps
17R844	Kit, manchon de raccordement de projection, 3/4 nps
17R845	Kit, manchon de raccordement de projection, 1-1/4 nps
17R848	Kit, élément, filtre à air
17R849	Kit, régulateur d'air, 1 ptn
17R850	Kit, réparation, régulateur d'air
17R851	Kit, joint, 1-1/2 po., tri-clamp (10 pièces)
187873	Manomètre, pression du réservoir
17L622	Vanne, de sécurité
17R841	Crépine, flexible d'aspiration, 80 mesh
131165	Kit de réparation de la vanne à bille 1 po.
25B071	KIT, système d'eau, remplacement PTC métal

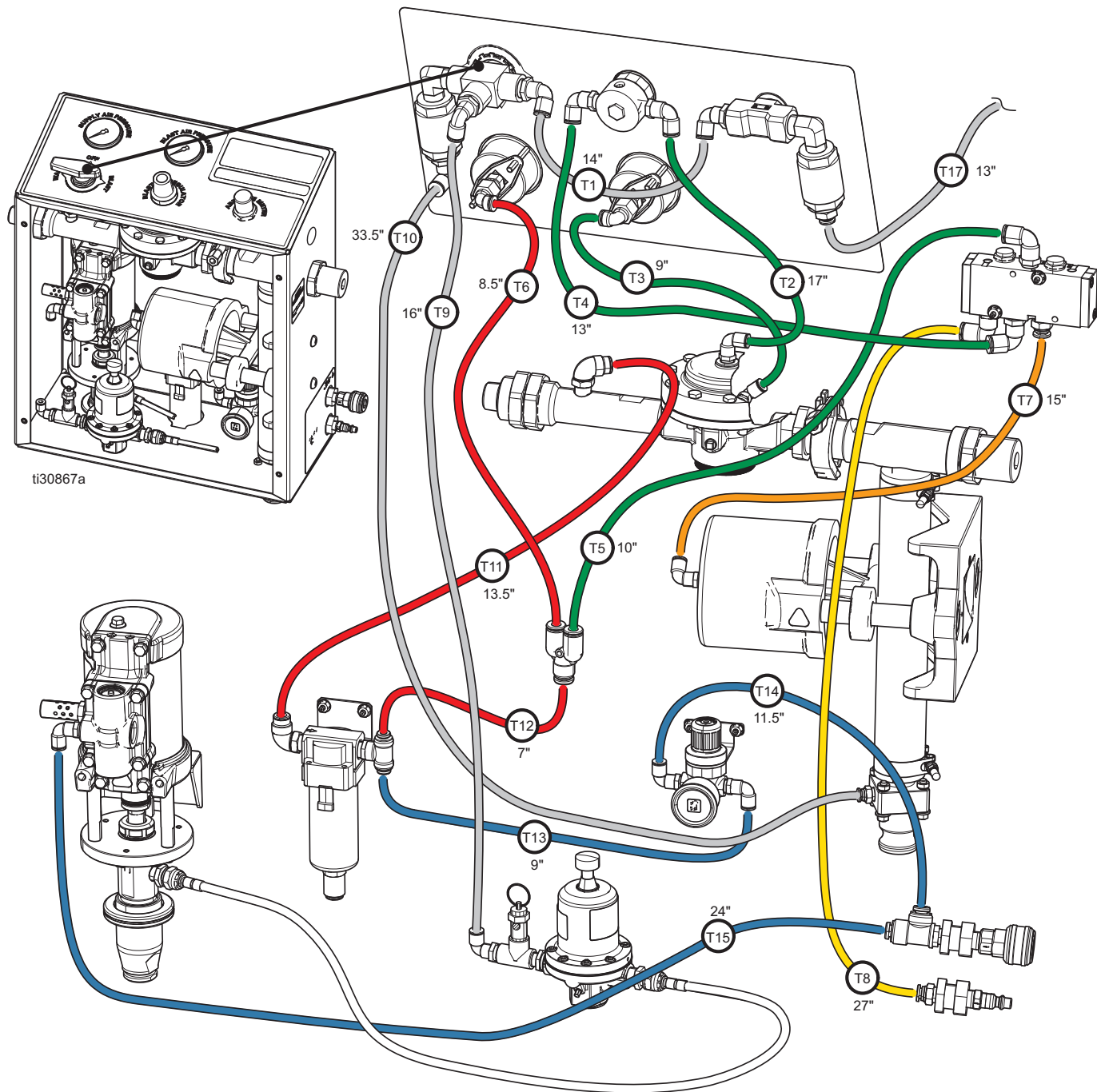
Pièces de rechange recommandées à disposition sur le site de travail

Réf.	Description
17D786	Collier de tuyau / câble anti-fouet
17D787	Kit de goupille du manchon de raccordement pour tuyau de sablage (6 pièces)
17C124	Œillet, manchon de raccordement pour tuyau
17L309	Joint, camlock de tuyau de produit abrasif (lot de 10)
17R834	Kit, bas de pompe, acier inoxydable
17R835	Kit, réparation, bas de pompe
17R840	Kit, tuyau pincé, EQp
17R847	Kit, filtre à air, 3/4 npt

Accessoires

Réf.	Description
17L119	Kit, joint de buse (5 pièces), filetage Contractor 50 mm
EQ5166	Kit, extension de buse, 0,6 m (24 po.), filetage Contractor 50 mm
26A029	Kit, extension de buse avec poignées, 0,6 m (24 po.), diam. int. 1,25 po., filetage Contractor 50 mm
24Z931	Kit, extension de buse, 0,6 m (24 po.), 3/4 nps
24Z789	Kit, accessoire, dosage de l'eau, EQp
17J958	Kit, outil de vérification de la pression de buse, filetage Contractor 50 mm
24Z788	Kit, accessoire, réservoir d'eau, EQp
17R842	Kit, ligne de rinçage
17X827	Kit, couvercle de projection poly

Schéma de la tuyauterie

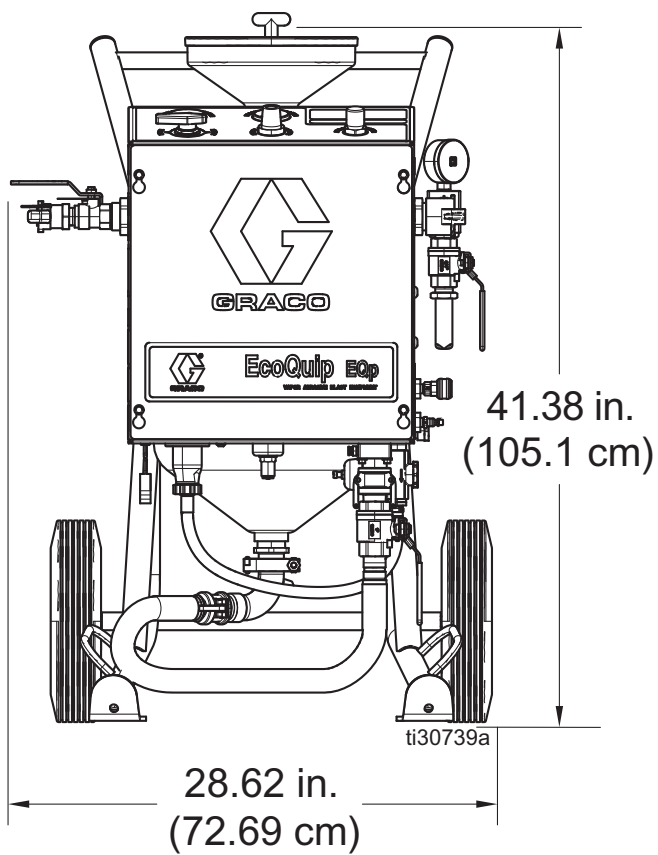
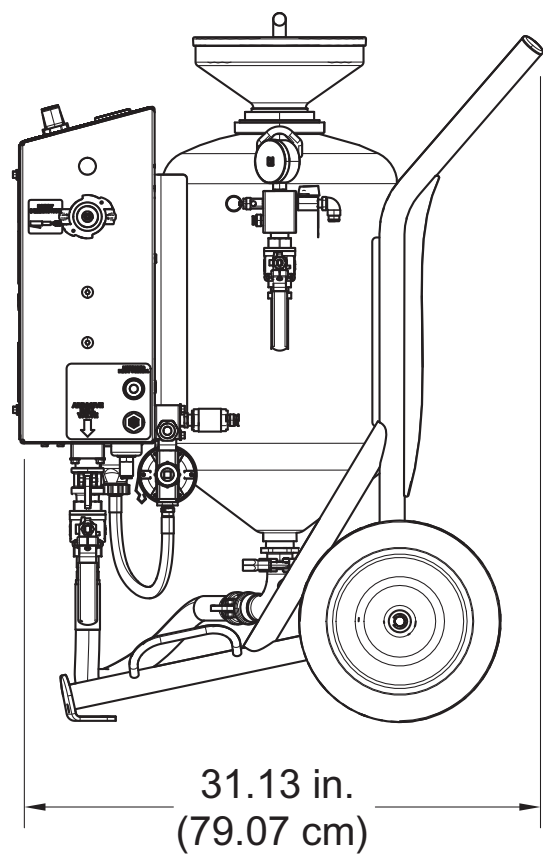


Légende du schéma de la tuyauterie

Réf.	Style de tuyauterie	Longueur de coupe en pouces (cm)
T1	Naturel - diam. ext. 1/4 po.	35,5 cm (14 po.)
T2	Vert - diam. ext. 1/4 po.	43,1 cm (17 po.)
T3	Vert - diam. ext. 1/4 po.	22,8 cm (9 po.)
T4	Vert - diam. ext. 1/4 po.	33 cm (13 po.)
T5	Vert - diam. ext. 1/4 po.	25,4 cm (10 po.)
T6	Rouge - diam. ext. 1/4 po.	21,5 cm (8,5 po.)
T7	Orange - diam. ext. 1/4 po.	38 cm (15 po.)
T8	Jaune - diam. ext. 1/4 po.	68,5 cm (27 po.)
T9	Naturel - diam. ext. 1/4 po.	40,6 cm (16 po.)
T10	Naturel - diam. ext. 1/4 po.	85 cm (33,5 po.)
T11	Rouge - diam. ext. 3/8 po.	34,2 cm (13,5 po.)
T12	Rouge - diam. ext. 1/4 po.	17,7 cm (7 po.)
T13	Vert - diam. ext. 1/4 po.	22,8 cm (9 po.)
T14	Vert - diam. ext. 1/4 po.	29,2 cm (11,5 po.)
T15	Bleu - diam. ext. 1/4 po.	60,9 cm (24 po.)
T16★	Transparent - diam. ext. 3/8 po.	40,6 cm (16 po.)

★ Le modèle T16 n'est pas illustré - les trajets du raccordement du tuyau d'arrosage à la vanne de remplissage/rinçage sont en dehors du boîtier de commande.

Dimensions



Caractéristiques techniques

EcoQuip 2 EQp		
	Système impérial (É-U)	Système métrique
Pression de service maximum d'entrée d'air	150 psi	10,3 bars, 1,03 MPa
Pression de service maximum du fluide	185 psi	12,7 bars, 1,27 MPa
Pression maximum d'alimentation en eau	100 psi	6,9 bars, 0,69 MPa
Température de fonctionnement	35° - 110 °F	1,6° - 43,3 °C
Taille recommandée de compresseur	185 CFM	5,9 m3/min
Contenance en produit abrasif*	220 lb	100 kg
Poids à sec	220 lb	100 kg
Poids humide	500 lb	227 kg
Volume du réservoir sous pression	2 pieds cubes	56 litres
Raccord d'entrée d'air**	Raccord universel avec rondelle d'écartement/Chicago de 3/4 po.	Raccord universel avec rondelle d'écartement/Chicago de 3/4 po.
Raccord de projection***	2 manchon de raccordement à crochet et borne	2 manchon de raccordement à crochet et borne
Raccord d'alimentation en eau****	Raccord pour tuyau d'arrosage de 3/4 po.	Raccord pour tuyau d'arrosage de 3/4 po.
* La contenance en produit abrasif et le poids à sec ont été mesurés avec du grenat avec des grains de 80.		
** Un PTN mâle de 3/4 po. se raccorde au crochet universel en dehors du système.		
*** Un NPSM de 1,25 po. se raccorde à un manchon de raccordement à crochet à 2 bornes en dehors du système.		
**** Le kit siphon est fourni, le kit adaptateur ou le kit du réservoir d'eau sont disponibles comme accessoires.		
DI minimum du tuyau d'alimentation en air		
Inférieur à un compresseur 185 CFM et à 100 pi. de tuyau	Diam. int. 1 po.	DI 25,4 mm
Supérieur à un compresseur 185 CFM et à 100 pi. de tuyau	DI 1,5 po.	DI 38 mm
Pièces en contact avec le produit		
Nickel chimique, nylon, laiton, acier inoxydable, acier au carbone, laiton nickelé, aluminium anodisé, UHMWPE, PTFE, nitrile, carbure de tungstène, acétal, fluoroélastomère, polyéthylène, cuir, buna, NBR, SBR, PVC.		
Données sonores		
Pression sonore	107,2 dB(A)	
Niveau de puissance sonore	113,2 dB(A)	
Enregistré en projetant de l'acier avec 0 grenat à une pression maximum de projection avec un tuyau de sablage de 1 po., une buse n° 8 et un compresseur 375 cfm réglé à 150 (10,3 bars, 1,03 MPa).		
Remarques		
Toutes les marques ou marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.		

Proposition 65 de Californie

 **AVERTISSEMENT** : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques connus dans l'État de la Californie comme cause de cancer, de malformations de naissance ou de problèmes de fertilité. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.P65Warnings.ca.gov.

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et de marque Graco, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge défectueuse. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenue responsable de l'usure et de la détérioration générales, ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou des traces d'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise utilisation, l'abrasion, la corrosion, une maintenance inappropriée ou incorrecte, la négligence, un accident, une modification ou un remplacement par des pièces ou des composants qui ne sont pas de la marque Graco. De même, Graco ne sera pas tenue responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement faisant l'objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acquéreur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acquéreur pour toute violation de la garantie sont telles que définies ci-dessus. L'acquéreur convient qu'aucun autre recours (y compris, mais sans s'y limiter, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les blessures corporelles ou les dommages matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) n'est possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS QU'ELLE VEND, MAIS NE FABRIQUE PAS. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les tuyaux) sont couverts, le cas échéant, par la garantie de leur fabricant. Graco fournira à l'acquéreur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenue responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction de ce document sera en anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consultez le site Internet www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de procéder à tout moment, sans préavis, à des modifications.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A4802K

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Corée, Japon

GRACO INC. ET FILIALES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • ÉTATS-UNIS
Copyright 2018, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com
Révision K, février 2021

APPLICATION FAST SET

483 Avenue Lazare Ponticelli
77220 Gretz-Armainvilliers
Tel : 01 64 16 41 63 - Fax : 01 64 16 48 67
contact@afs-bicomposant.fr
www.afs-bicomposant.fr